



# தமிழ்தலைவு

திருவள்ளுவர் ஆண்டு 2028

(05.11.1997)

தாயகந்தன் உண்மை நூற்று வருடம் பொருத்த தாள் (147) அன்பளிப்பு: 60 P

அடக்குமுறையாளர்கள் போராளிகளை அழிப்பதில் காட்டும் தலைவர்த்தை விட, பொதுமக்களின் ஆண்மைக உறுதியை உடைக்க வேண்டும் என்பதில்தான் அதிக அக்கறை காட்டுகின்றனர்.

- தமிழ்முத்தேசியத் தலைவர்

## ஜியகுக்குறு 3ம் கட்டத்துக்கு ஆயத்தம் கிளிநோச்சி முன்னகர்வு முயற்சியும் தடுப்பு

நவம்பர் 3ம் திகதி காலை 8.30 மணியாவில் கிளிநோச்சி மாவட்டத்தில் தமது முன்னாங்க நிலைகளை விட்டு எல்லைப் புறம் நோக்கி முன்னேறுவதற்கு முயன்ற சிங்கள் ஆக்கிரமிப்புப் படையினர் மீது, கடும் எதிர்த்தாக்குதல் நடத்திய விடுதலைப் புலிகள் அவர்களை ஓட ஓட விரட்டினர்.

விடுதலைப் புலிகளின் தாக்குதலில் மூன்று சிங்கள் இராணுவத்தினர் கொல்லப்பட்டதாகவும் பலர் காயமடைந்தாகவும் அவர்களையும் தூக்கிக் கொண்டு சிங்களப் படையினர் புறமுதுகிட்டு ஒடியதாகவும் களக்செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. பின்னடைந்த இராணுவத்தினர் தமது நிலைகளைப் படியிருக்கின்றனர். சிங்களப் படையினர் புறமுதுகிட்டு ஒடியதாகவும் களக்செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. பின்னடைந்த இராணுவத்தினர் தமது நிலைகளைப் படியிருக்கின்றனர்.

ஞக்குள் முடங்கிக் கொண்டனர். அவர்களால் கைவிடப்பட்ட இரு ஏ.கே.எல்.எம்.ஜி உட்பட சில இராணுவ உபகரணங்கள் விடுதலைப் புலிகளால் கைப்பற்றப்பட்டன.

இவ்வீரமிகு எதிர்த்தாக்குதலில் விடுதலைப் புலிகள் தரப்பில் வீரவேங்கை மகிந்தா, வீரவேங்கை முமலர் ஆகிய இரு

போராளிகள் வீரச்சாவ டைந்தனர். சிறிலங்கா ஆக்கிரமிப்புப் படைகளை விரட்டிய மிக்கும் புனிதப்பணியில் தமது இளைய இனிய உயிர்களை

அர்ப்பணித்துவிட்ட இம் மாளிர்களுக்கு எமது வீரவணக்கம். இதற்கிடையில் பாதை திறப்பிற்கென பிரமாண்டமான தொடர்ச்சி 2 ம் பக்கம்...

## ஏறாயிரத்திற்கு மேலான மக்கள் யாழியாணத்தில் எழுச்சிய் போனி

சீறிலங்கா இராணுவத்தின் ஆக்கிரமிப்பிற்கு உள்ளாகியுள்ள யாழிக்கு குடாநாட்டில் தினம் தினம் இராணுவக் கொடுமைகள் அதிக மாகிக் கொண்டே வருகிறது. இதனால் இந்த இராணுவ சர்வாதிகார ஆட்சிக்கு எதிரான வெகுசனப் போராட்டங்களில் மக்கள் பெருமளவில் பங்குபற்றி வருவதை சமீபகால சம்பவங்கள் எடுத்துக் காட்டுகின்றன. இவற்றிற்கெல்லாம் சிகரம் வைத்தார் போன்று, 31-10-97 வெள்ளிக் கிழமை யாழிந்தான் 7000 கும் மேற்பட்ட மக்கள் கலந்துகொண்ட பிரமாண்டமான மக்கள் பேரணி ஒன்றும்

நடாத்தப்பட்டுள்ளது. யாழித் திருச்சபையினரால் ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட இப்பேரணி நீதியையும் பாதுகாப்பான அமைதி யையும் வலியுறுத்தி நடாத்தப்பட்டு. மாலை 4.20 மணிக்கு ஆரம்பமாகிய இப்பேரணியில் யாழிப்பாணத்தின் பல பாகங்களிலிருந்தும் மக்கள் திரண்டுவந்து கலந்து கொண்டனர். போக்குவரத்துத் தடைகள், சோதனைச் சாவடிகள், உயிர் அச்சுறுத்தல்கள் போன்ற பலவிதமான இராணுவ தடைகளையும் பொருட்படுத்தாது திரண்டுவந்து இம்மக்கள் வெள்ளம், சந்திரிகா அரசின்

உண்மைக்கு மாறான பரப்புரைகளின் போலித்தனத்தை

தொடர்ச்சி 2 ம் பக்கம்...

## வாழ்னியா வீங்களில் வீச்யட்ட 31 தமிழர் சடலங்கள்

வாழ்னியா நகரில் தமிழ் தெரிவிக்கின்றன. சிங்கள இராணுவத்தினரும் அவர்களின் கைக்கூலிகளுமே இவற்றைச் செய்துவருவதாக வாழ்னியாச் செய்திகள் உறுதிப் படுத்துகின்றன.

தெரிவிக்கின்றன. சிங்கள இராணுவத்தினரும் அவர்களின் கைக்கூலிகளுமே இவற்றைச் செய்துவருவதாக வாழ்னியாச் செய்திகள் உறுதிப் படுத்துகின்றன.

தொடர்ச்சி 2 ம் பக்கம்...

## பொதுநலவாய எட்னரோ நகரில் தமிழ் - ஸ்கோட்லாந்து தேசுக் கொடிகள்

பொதுநலவாய நாடுகளின் தலைவர்களினது மாநாடு நடைபெற்றுக் கொண்டிருந்த ஸ்கோட்லாந்து தேசத்து எட்னரோ நகரில் தமிழ் - ஸ்கோட்லாந்து தேசுக் கொடிகள்

ஏற்றி வைக்கப்பட்டன. அங்கே குழுமி நின்ற ஆயிரத்துக்கும் அதிகமான தமிழ் மக்களும், ஸ்கோட்லாந்து மக்களும் தேசுக் கொடிகள் ஏற்றிவைக்கப் படுகையில் அமைதியாக தேசு

வணக்கம் செய்தனர். ஸ்கோட்லாந்து தேசுக் கொடி, ஸ்கோட்லாந்து பாரானுமன்ற உறுப்பினர் தீரு. பெண்ணில் கனவன் அவர்களாலும், தமிழீழத் தொடர்ச்சி 2 ம் பக்கம்...



எட்னப்ரோ பொதுநலவாய மாநாடு - 97 : ஸ்கோட்லாந்து கோட்டுரூப் தமிழ்முத்தேசியத் தேசியக் கொடியில் பங்கீடுத்த மக்களின் ஒரு பகுதியினரும்.....

**புலிகளின் தாகம் தமிழ்முத்தேசியத் தாயகம்**





## இன் அழிப்பு

சொல்லும் மொதானத்திற்கான யுத்தத்தால் யாழ் குடாநூட்டில் இருபத்தினாமிரம் தமிழ் குழந்தைகள் தாய் நந்தையரை இழந்துள்ளதாக யாழ் செயலக சமூக சேவைப் பகுதி அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்துள்ளார்.

இந்தச் செய்தி, சந்திரிகா அரசால் ஒரு தலைமுறையே தமிழராகப் பிறந்த ஒரே காரணத்திற்காகத் தண்டிக்கப்பட்ட கொடுமையினை உலகுக்கு உணர்த்துகிறது.

அதேவேளை, சந்திரிகா அரசு சமாதானத்திற்கான யுத்தம் என்ற பேரில் ஒரு தேசத்தின் உடக்ட்டுமானங்களை மூலவளங்களை தொழில்முறைகளை முதலீடுகளை மட்டுமல்ல, அதேசத்தின் அப்பாவிக் குடிமக்களையும் பகிரங்கமாக இன் அழிப்பு செய்வதனை தினம் தினம் வெளியாகும் புள்ளி விபரங்களும் செய்திகளும் உறுதிப்படுத்திக்கொண்டே இருக்கின்றன.

இன் அழிப்பு என்ற சொற்றொடரை உருவாக்கிய நீதிபதி இறப்பேல் இலெம்கின் பின்வருமாறு கூறுகிறார்: "பொதுவாகக் கூறுவதானால், இன் அழிப்பு என்பது ஒரு இனத்தைச் சேர்ந்தவர்களை பெருமாவில் கொன்று குவிப்பதை மட்டும் குறிக்காது. அந்த இனத்தின் தேசிய உறுப்பினர்களின் வாழ்வுக்குத் தேவையான அடிப்படையானவற்றை அழித்தொழிப்பதற்கான திட்டமொன்றை செயற்படுத்துவதும் அத்திட்டத்தின் மூலம் அந்த இனத்திலுள்ள அரசியல், சமூக அமைப்புகளினைடையே ஒருவரையை கிருதவைப்படுத்தி அவர்களது தேசிய உணர்வை கீழிய வைப்பதும் இன் அழிப்பே ஆகும். இதற்காக அந்த இனத்தைச் சேர்ந்தவர்களின் தனிப்பட்ட பாதுகாப்பு, சுதந்திரம், உடல்நலம், கயமிரியாதை என்பவற்றை அழித்தொழித்து அல்லது அழித்தொழிக்க முற்படுவதும் அவர்கள் அந்த இனத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் என்பதற்காக அவர்களது உயிர்களைக்கூடப் படுத்தும் இன் அழிப்பாகும்" என்கிறார். இலெம்கினின் இன் அழிப்பு என்பதற்கு நடைமுறை உதாரணம் ஒன்று தேவையானால், அது இலங்கைத் தீவில் தமிழர்களுக்கு சந்திரிகா அரசு செய்துகொண்டிருக்கிற அத்தனை செயல்களையும் கூடிக்காட்டலாம்.

தமிழன் அழிப்பு குறித்து ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட திட்டமொன்று பல்வேறு செயல்முறைகள் ஜாடாக இலங்கைத்தீவில் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டுக் கொண்டிருக்கிறது. அதனை எதிர்த்து தமது உயிர்வாழ்தலுக்கும் இருக்கைக்குமான வாழ்வுப் போர்ட்டும் ஒன்றைத் தமிழர்கள் நிகழ்த்திக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

இதனை உலகுக்கு மேலும் மேலும் தெளிவுப்படுத்த வேண்டிய பொறுப்பு புலம்பெய்வாழ் தமிழர்களையே சாரும். இதில் புலம்பெயர் தமிழர்கள் ஓரளவுக்கு வெற்றி பெற்றுள்ளார்கள் என்பதை, சந்திரிகா அரசு சமீப காலமாக புலம்பெயர் தமிழர்கள் மேல் காட்டிவரும் அதை அக்கறையும் புலம்பெயர் தமிழர்களின் கதந்தீர் இயக்கத்தைக் கட்டுப்படுத்துவதற்கு எடுத்துவரும் பகுதிப் பிரயத்தன முயற்சிகளும் தெளிவுபடுத்துகின்றன.

இந்நேரத்தில், புலம்பெயர் தமிழர்கள் தம் தேச மக்களுக்கு தமது தாயகத்தின் நிகழ்வுகளை தெளிவாக எடுத்துரைக்க வேண்டும் என்பதில் மிகுந்த ஆர்வமும் அக்கறையும் காட்டுகிறார்கள் என்பதை, அக்டோபர் 25ம் திதியை தமிழில் - ஸ்கொட்டாந்து நட்புறவு தேச யாத்திரை மீண்டும் உறுதி செய்துள்ளது. இதனால், சந்திரிகா அரசு வெளிநாடுகளுக்குச் செய்ய முயன்ற உண்மைக்கு மாறான பர்ப்புரைகளின் போலித்தன்மை வெளிப்பட்டுள்ளது.

இந்த ஆர்வம், தேச பக்தி மேலும் மேலும் வளர்வதற்கு புலம்பெயர் தமிழீழ மக்களிடையே நெருக்கமான உறவுகளும், செய்திப் பரிமாற்றுக்களும் வேகப்படுத்தப்பட வேண்டும். இதற்கு ஒரே வழி, சர்வதேச நாடுகளிலும் உள்ள விடுதலைப் புலிகளின் சர்வதேச அலுவலகங்களுடனும் அவைகளது செயற்றிட்டங்களுடனும் தமிழீழ புலம்பெயர் மக்கள் முன்னைவிட மேலும் இறுத்தக்மாகவும் நெருக்கமாகவும் தமிழை இணைத்துக்கொள்வதே ஆகும். எங்கள் குழந்தைகள் 20,000 பேர் யாழ். குடாநூட்டு யுத்தத்தால் மட்டும் தாய் நந்தையர் அற்றவராகி உள்ள பரிதாப நிலைக்கு முடிவு கட்டும் செயற்றிட்டங்களுக்கு ஒவ்வொரு தமிழீழ புலம்பெயர் தமிழரும் தன்னால் இயற்ற அனைத்துப் பங்களிப்பையும் செய்ய வேண்டிய வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்த நேரமிது. தென் தமிழீழத்திலும் யாழ். குடாநூட்டிலும் மன்னார், வாவனியா. கிளிநெராக்கி மாவட்டங்களிலும் சிறில்காவின் இன் அழிப்பால் துண்புறும் எமது மக்களுக்கு உதவக்கூடிய அனைத்து முயற்சிகளிலும் எமது நேரம்- பொருள்- வேலை- சிக்கல்களுக்கிடையில் நாம் பங்களிப்பு செய்தே ஆகவேண்டும். அதுவே இன் அழிப்பை முறியடிக்க ஒரே வழியாகும்.

## புதிய அரசியல்யாப்பு போரை நிறுத்துமா?

சந்திரிகா அரசு அதிகாரப் பரவலாக்கலை முன்வைத்த பின்னரும் போர் நடைபெறுமாட்டு என்பதற்கு அரசினால் உத்தரவாதம் அளிக்க முடியுமா என்ற பெளத்த மகாசங்கத்தின் கேள்வியானது காநிலையைப் பொறுத்து ஒரு பொருத்தமான கேள்வியைக்கும். இக் கேள்வியை பெளத்த மகாசங்கம் எந்த நோக்கத்தின் அடிப்படையில் கேட்டதானமினும் அரசினால் இதற்கு நடைமுறையில் சாதகமாகப் பதிலளிப்பது கடினமானதாகும். அத்தோடு மகாசங்கம் தனது கேள்விக்கு ஆதாரமாக சரியானதொரு எடுத்துகாட்டப்படுவது. சந்திரிகா முன்வைத்துள்ள யோசனைகளின் மூலம் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளின் தலைவர் பிரபாகரன் தனிமைப்படுத்தப்பட்டுவிடுவார் கூறுகின்றார்கள் - இப்போது மட்டும் என்ன, அவர்தனியாகத் தானே இருக்கின்றார் - போரைத் தொடர்ந்து நடாத்திக் கொண்டு தானே இருக்கின்றார்கள் எனவும் தெரிவித்துள்ளது.

மகாசங்கத்தினரின் இக் கூற்றுகள் இயக்கம் இன்று தனித்து நிலையைப் பொறுத்து முற்றுப்பெற்று போராட்டத்தின் கொள்வதைப் பொறுத்து முற்றுப்பெற்று கொண்டு அரசிற்கும் இது தெரியாததல்ல. இதன் காரணமாக வே அரசியல் தீர்வு முன் அதிகாரம் வகிக்கும் என்ற கூறிக்கொண்டாலும் போரைத் தொடர்ந்து நடத்துவதிலேயே அரசு முனைப்பாக உள்ளது.

ஆனால், அரசின் இம் முற்சியும் வெற்றி அளிக்கப் போராடுவின்றது. இன்னிலையில், புலிகள் தனிமைப்படுத்தப்பட்டு விடுவார்கள். இதனால், போராட்டம் பலவினப்பட்டுவிடும் என்கூறுவது மட்டுமல்ல, விடுதலைப் புலிகள் போன்ற ஆற்றலும், தீர்மையும் மிக்க ஒரு போராட்ட அமைப்பினை இராணுவ ரீதில் வெற்றி கொள்ளுவது என்பது சாத்தியமானதோல்ல.

இந்தவகையில், மகாசங்கத்தினர் விரும்பும் அரசிற்கும் போரைத் தொடர்ந்து அன்றிக்கொள்ளும் இருவழி அனுகுமுறையுமோ ஒரு வழி இராணுவத்தீர்வோ அன்றி அரசாரப்பினர் கைக்கொள்ளும் இருவழி மூலம் தமிழீழ வழிவகை ஒரு வழி இராணுவத்தீர்வு, மறுவழி தன் விருப்பிற்கு ஏற்ற அதிகாரப் பரவலாக் கலிந்கோ இனப்பிரச்சினைக்கு தீர்வையோ அன்றி போரிற்கு முடிவையோ கொண்டுவரமாட்டாது. போரிற்கு தீர்வானது, தமிழர்களின் அரசியல் உரிமைகளை நிலைத்தும் ஒரு அதிகாரப் பரவலாக்குவது விடுதலைப் பொன்ற ஆகும். ஆகையினால் அரசின் அரசிற்கும் இது வெற்றி கொள்ளப்பட வேண்டுமாயின் அது விடுதலைப் புலிகளுடனேயே மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும். இதைத் தவிர்த்து, வழிநிடாத்தும் விடுதலைப் புலிகளுடனே மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும். \*

ஏதும் அரசியல் யாப்புத் திட்டம் குறித்தும் அதில் இடம்பெறும் அதிகாரப் பரவலாக்கல் விவகாரம்

குறித்தும் எதுவித இறுதித் தீர்மானங்களும் எடுக்க முடியாதுள்ள இந்நிலையில், முடிவிடைந்த பாரானுமைற்க தெரிவுக்கும் கூட்டத்தைக் குறிப்பாடு செய்து வெற்றித்துவதற்கும் கொண்டிருக்கிறது. அதாவது, ஆகும் பொதுசூழ்நிலையில் இன்றிக்கு வழி விருப்புக்கு செய்தொகைத் தீர்வையோ அன்றி போரிற்கு முடிவையோ கொண்டுவரமாட்டாது. போரிற்கு தீர்வானது, தமிழர்களின் அரசியல் உரிமைகளை நினைவுத்தும் ஒரு அதிகாரப் பரவலாக்கல் நிட்டனால் கொண்டு இருப்பார் கலிந்கோ இனப்பிரச்சினைக்கு தீர்வையோ அன்றி போரிற்கு முடிவையோ கொண்டுவரமாட்டாது.

இந்தவகையில், தமிழர் விடுதலைப் பொறுத்ததைக் கொண்டிருக்கிற அரசிற்கும் இராணுவத்தீர்வோ அன்றி அரசாரப்பினர் கைக்கொள்ளும் இருவழி அனுகுமுறையுமோ ஒரு வழி இராணுவத்தீர்வு, மறுவழி தன் விருப்பிற்கு ஏற்ற அதிகாரப் பரவலாக்கலின்கூறுகிற ஆகும். ஆகையினால், போருக்கு தீர்வையோ அன்றி போரிற்கு முடிவைய

# ஓரு கல்லீல் இருமானிகாய் பிடிநீகப்போன சந்திரி கா

சந்திரிகா அரசின் சமாதான  
நாடகமும், ஆக்கிரமிப்புப்  
போரும் ஒரே ஒரு நோக்கையே  
கொண்டுள்ளது. தமிழர்  
தேசியத்தை உடைத்து தமிழர்  
தாயகத்தை அழிப்பது என்பதே  
அவ் நோக்கு. இதுதான்  
சந்திரிகா அரசின் வேலைத்  
திட்டம் என்பதை தெட்டத்  
தெளிவாக விளங்கிக் கொண்ட  
தமிழ்மீ மக்களின் தலைமை  
அமைப்பான தமிழ்மீ விடுதலைப்  
புலிகள், சந்திரிகா அரசின்  
செயற்றிட்டத்தை முறியடிக்கும்  
அனைத்து முயற்சிகளிலும்  
இறங்கினர். இதனால் தன்  
நோக்கு சிறந்திக்கப்படுவதை  
உணர்ந்த சந்திரிகா சமார்த்திய  
மான முறையில், வாக்குதலைப்  
பெற மக்களுக்கு அளித்த  
தேர்தல் வாக்குறுதிகளை  
கைவிட்டு, 'சமாதானம்' என்ற  
சொல்லில் சிறுதிருத்தம்  
ஒன்றைச் செய்து 'சமாதானத்து  
க்கான போர்' என்ற ஆரவார  
த்துடன் ஆக்கிரமிப்பு போரத்தை  
தொந்தினார். ஆமினும், இந்தப்  
போர், விடுதலைப் புலிகளின்  
மதிநுட்பமான போர்த் தந்திர  
மாற்றங்களாலும், வலிமையிலும்  
இராணுவத் தாக்குதல்களினாலும்  
குறித்த இலக்கை எய்யாதவாறு  
தடுக்கப்பட்டு வருகிறது.

புலிகள் நவீன் ஆயுதங்களையும்  
 இராணுவத் தளபாடங்களையும்  
 என் றுமில்லாத வகையில்  
 தமதாக்கீக் கொள்வதற்கான பல  
 சந்தர்ப்பங்களை வாரிவழங்கியது.  
 இதனால் விடுதலைப் புலிகளின்  
 இராணுவ பலத்தை பல  
 மடங்காக பெருக வைத்த  
 எதிர்விளைவை சந்திரிகா  
 அரசின் போர் அவருக்குத்  
 தேடிக் கொடுத்துள்ளன.  
 மூல்லைத்தீவு முதல்  
 இன் றுவரையான வன்னிச்  
 சமர்கள் வரை சந்திரிகாவின்  
 படையினர் பலத்த இராணுவ  
 ஆளனி இழப்பையும் ஆயுத  
 இழப்பையும் சந்தித்துள்ளனர்.  
 இதனால் சிறிலங்காவின்  
 பாதுகாப்புச் செலவீனம் பல  
 மடங்காக உயர் பொருளாதார  
 ரீதியாக ஈடுசெய்யமுடியாத

## அக்கல்லூர்

சிக்கலுக்குள் சிக்கி வருகிறது  
 சிறிலங்கா அரசு.  
 இந்த யதார்த்தங்களின் தரிசனம்  
 தந்த அனுபவங்களால் சந்திரிகா  
 மீளவும் தனது தந்திரோபாயத்தில்  
 புதிய உத்தியொன்றை உரு  
 வாக்கியுள்ளார். அதுதான் “ஓரு  
 தேசம் ஒரு மக்கன்” என்ற புதிய  
 வேதம்.

இந்த புதிய வேதாந்தம் ஒன்றும் புதிய படைப்பு அல்ல. சிங்கள பெளத்த பேரினவாதத்தில் ஏற்படுத்திய ஒரு நவீனத்துவம் என்பதே உண்மை. பழைய சிங்கள பெளத்த பேரினவாதிகள் இலங்கைத்தீவு முழுவதும் சிங்கள பெளத்தர்களது தேசம் என்ற வேதாந்தத்தை கடைப் பிடிக்கின்றனர். ஆனால், தமிழ்முத் தேசிய விடுதலைப் போராட்டம் தமிழர் தாயகத்தின் வரலாற்று இருக்கையையும் அதனை மீட்பதற்கான காலத் தேவையையும் உலகுக்கு உணர்த்தியதால் பழைய சிங்கள பெளத்த பேரினவாதத்திற்கு எதிரான தமிழர்களின் நியாயமான போராட்டம் உலகால் ஏற்கப்படத் தொங்கியது. இந்திலைமிலேயே, சந்திரிகா, "சமாதானம் என்

# கு தன்தலை

நோக்கு", "பேச்சுவார்த்தை என்வழி" என்றெல்லாம் வசனங்கள் பேசி உலகின் கண்களில், சிங்கள அரசின்கும் நியாயமான தீர்வில் அக்கறை இருப்புபோல் காட்டி, உலகு, தமிழ்முத் தேசிய விடுதலை சட்டப்படுவதில் காட்டிய அக்கறையை திசை

விடுதலைப் புலிகள் மட்டுமே  
 தன் தீர்வுத்திட்டத்துக்கான ஒரே  
 தடை - அதை உடைக்கப்  
 பணம் தாருங்கள் -  
 படைக்கருவிகள் தாருங்கள்  
 என்று உலகநாடுகளை நாடி  
 ஓடிய சந்திரிகா, படைபலம்  
 கொண்டு தமிழ் மக்களை  
 அடக்கித் தன் தீர்வை  
 தினிக்கும் பக்ரதப் பிரயத்  
 தனத்தில் இறங்கினார்.  
 ஆயினும், படைபலம் என்பது  
 இலட்சிய உறுதியின் முன்னால்  
 துவண் டுவிடும் என்பதை  
 அனுபவபூர்வமாக உணர்ந்த  
 சந்திரிகா, இலட்சியத்தில்  
 ஓட்டை செய்யும் அம்பாக,  
 தீர்வுத் திட்ட பொதியை  
 பெள்த சிங்கள பேரினவாத  
 நாணில் பூட்ட முனைந்தார்.  
 ஆனால், பெள்த - சிங்களப்

## புது தலையாய்வு

பேரினவாத பழைமொதிகளுக்கு  
 இந்தச் சிறுதிருத்தமான  
 “ஒருதேசம் ஒரு மக்கள்”  
 என்பது கூட ஆத்திரமுட்டும்  
 செயலாக அமைந்ததை இத்  
 தீர்வுத்திட்டம் பாராளுமன்றத்தில்  
 சமர்ப்பிக்கப்பட்டபொழுது நடை  
 பெற்ற அமளிதுமளிகள்  
 உறுதிப்படுத்தின.

உண்மையை சிறிலங்காப்  
 பாரானுமன்றத் தில் உணர்ந்து  
 எள்ளார். இதனால் தனது  
 திட்டத்தால் ஒரு கல்லில் இரு  
 மாங்காய் விழுத்தப் போன  
 சந்திரிகா அதாவது, தமிழ்த்  
 தேசியத்தையும் தமிழர் தாயகக்  
 கோட்பாட்டையும் ஒரே செயற்றி  
 ட்டத்தால் இல்லாதழித்து  
 விடலாமெனத் துடிக்கும்  
 சந்திரிகா - தனது  
 நரித்தந்திரத்தை புரிந்து  
 கொள்ளாத பழைய சிங்கள-  
 பெளத்த பேரினவாதிகள், தன்  
 தலையிலேயே கல்லைப் போட்டு  
 தன் தகப்பனுக்கு அளித்த  
 அதேபரிசை அளித்து  
 விடுவார்களோ என கலங்கிக்  
 கொண்டு இருக்கிறார்.

ஆயினும், சந்திரிகா  
 நரித்தனத்தில் விற்பன்னர்.  
 சிங்களத் தேசம் முழுவதும்  
 “இரு தேசம் ஒரு மக்கள்” என்ற  
 குரலை பற்பி இது ஒவித்தாலே  
 போர் நிற்கும் என ஆசை

# அக்கல்லுக்கு தன்தலைத்தமிழ் தலையாண்டு தலைக்கிறார்

சிக்கலுக்குன் சிக்கி வருகிறது  
சிறிலங்கா அரசு.

இந்த யதார்த்தங்களின் தரிசனம்  
தந்த அனுபவங்களால் சந்திரிகா  
மீளவும் தனது தந்தீரோபாய்த்தில்  
புதிய உத்தியொன்றை உரு  
வாக்கியுள்ளார். அதுதான் ஒரு  
தேசம் ஒரு மக்கன் என்ற புதிய  
வேதம்.

நோக்கு", "பேச்சுவர்த்தை  
என்வழி" என்றெல்லாம்  
வசனங்கள் பேசி உலகின்  
கண்களில், சிங்கள அரசிற்கும்  
நியாயமான தீர்வில் அக்கறை  
இருப்பதுபோல் காட்டி, உலகு,  
தமிழீழத் தேசிய விடுதலை  
சட்டப்படுவதில் காட்டிய  
அக்கறையை திசை

பேரினவாத பழமைவாதிகளுக்கு  
 இந்தச் சிறுவிருத்தமான  
 “இருதேசம் ஒரு மக்கள்”  
 என்பது கூட ஆக்திரமுட்டும்  
 செயலாக அமைந்ததை இத்  
 தீர்வுத்திட்டம் பாரானுமன்றத்தில்  
 சமர்ப்பிக்கப்பட்டபொழுது நலை  
 பெற்ற அமளிதுமளிகள்  
 உறுதிப்படுத்தின.

வார்த்தை காட்டி மக்களை  
மயக்கித் தன் தீர்வுப் பொதியை  
ஏற்க வைக்கும் கடும்  
முயற்சிகளில் இறங்கியுள்ளார்.  
  
இதனால், இந்நேரத்தில் தமிழ்  
மக்களிடையில், இத் தீர்வுப்  
பொதி தமிழ்த் தேசியத்துக்கும்  
- தமிழர் தாயகத்திற்கும்  
வைக்கப்பட்ட குறி என்பதை  
எடுத்து விளக்கி அவர்கள்  
சந்திரிகாவின் மயக்குமொழியில்  
மதியிழந்துவிடாது எச்சரிக்கை  
செய்யப்பட வேண்டிய பொறுப்பு  
எல்லாத் தமிழ் மக்களுக்கும்  
கடமையாக உள்ளது. \*

(கு.பற்றிமரகரன்)

**சீரிலங்கா தமிழர்களுக்குச் சட்டவிரோத அரசு.....**

யாழி. குடநூல்லில்.....

யாழ். குடாநாட்டில் குருநகர் -  
பாசையூர் - கொழும்புத்துறை  
கரையோரக் கிராமங்களை  
சுற்றிவரவைத்த சிறிலங்கா  
இராணுவத் தினர் பல தமிழ்  
பொதுமக்களை இராணுவ  
முகாம்களுக்கு கொண்டு  
சென்று சித்திரவதைப்படுத்தி  
வருகின்றனர். அத்துடன்  
வீட்டில் குடியிருப்பவர்களின்  
பெயர் விபரங்கள் அடங்கிய  
பட்டியல் வீட்டுவாயிலில்  
தொங்கவிடப்பட வேண்டும்  
எனப் பணித்துள்ளனர். இதே  
போன்ற புங்குடுதீவிலும்  
வீடுகளில் குடியிருப்பவர்களின்  
பெயர் விபரப்பட்டியல் வாசலில்  
தொங்கவிடப்படல் வேண்டுமென  
கடும் உத்தரவினை இராணுவ  
த் தினர் பிறப்பித்துள்ளனர்.  
வன்னிப் பகுதியிலும் சிறிலங்கா  
இராணுவம் தமது ஆக்கிரமிப்புப்  
பகுதிகளில் நடாத்திய  
கைதுகளில் பலர் இராணுவ  
முகாம்களுக்கு கொண்டு  
செல்லப்பட்டுள்ளனர்.

செய்பவர்கள் கடுமையாகத் தண்டிக்கப்படுவர் என அறிவிக் கப்பட்டுள்ளது.

இதற்கிடையில், யாழ் மாவட்டத்தில் மீனவர்களிடம் இருந்து அவர்கள் பிடிக்கும் மீன்களில் ஒருபகுதியை தமக்கு கப்பமாக இராணுவதினர் பறித்து வருவதாகச் செய்திகள் தெரிவிக் கின்றன. அதேபோல் வன்னிக்கு அரிசி மூட்டைகளை ஏற்றிச் சென்ற ஜந்து வொறிகள் சிங்களப் படையினரால் பறிமுதல் செய்யப்பட்டு அவற்றிலிருந்த அரிசிமூட்டைகள் காவலரண் மூட்டைகளாக மாற்றப் பட்டுள்ளன. ஜப்பாசி 5ஆம் திகதி இச்சம்பவம் நடைபெற்றுள்ளது.

மேலும் சிறிலங்கா இராணுவத்தினர் தாம் கைது செய்து காங்கேசன்துறைக்கு கொண்டு சென்ற 52 தமிழ் இளைஞர்கள் பெண்கள் மேல் எதுவித குற்றமும் காணாதநிலையிலும் அவர்களை விடுதலை செய்ய மறுத்து வருவதாகக் கூறப்படுகிறது.

அகற்ற மறுப்பதினால் பொது  
மக்கள் தினமும் கண்ணி  
வெடியில் தமது அங்கங்களை  
இழந்து வருகின்றனர். வசாவி  
ளான் பகுதியில் 61 வயதான  
சித்தர் குழந்தைவேல்,  
சாவகச் சேரியில் 27 வயதான  
லட்சுமி வேதஞ்சூபன் ஆகியோர்  
கண்ணிவெடியில் சிக்கி தமது  
கால்களை இழந்துள்ளனர்.  
மேலும், ஒரேநாளில் மூன்று  
பொதுமக்கள் தமது கால்களை  
இழந்த சோகசம்பவம் கடந்த  
மாதம் 10ஆம் திகதி  
இடம் பெற்றது. 26 வயது  
தமிர்ப்பட்டணம் சசிரேகா என்ற  
இளம் பெண் கோண்டாவில்  
இராணுவ முகாமைக் கடந்து  
செல்கையில் கண்ணிவெடியில்  
சிக்கித் தனது வஸது காலை  
இழந்துள்ளார். அன்வெட்டியைச்  
சேர்ந்த செல்லையா நரசிம்மன்  
ஆலயத்திற்குச் செல்கையில்  
இராணுவக் கண்ணிவெடியில்  
சிக் கிக் காலை இழந்தார்.  
இதேநாளில் புத்தூரில் வீட்டு  
வளவைத் துப்பரவாக்கிக்

புதிய சித்தைகளில் வார்க்க  
வேண்டும். பழையதை  
வார்த்தால் அது சித்தையை  
வெடிப்பித்துவிடும் என்ற

---

அதிபர்கள், ஆசிரியர்கள்  
மதகுருமார் ஆகியோரும் இக்  
கண்ணிவெடிகளை அகற்று  
மாறு சிறிலங்கா அரசை  
வற்புறுத்தி கேட்டும் எதுவித  
பலனும் கிடைக்கவில்லை.

## தென் தமிழ்நூல்

மட்டக்களப்பு மாவட்டம்  
புளியந்தீவில் சிங்களப் படை  
பாரிய எடுப்பிலான கற்றிவளைப்பு  
தேடுதல் நடாத்தி காலை முதல்  
மாலை வரை பொதுமக்களுக்கு  
தொல்லை கொடுத்ததும்  
அல்லாமல் பலரைக் கைது  
செய்து கொண்டும் சென்று  
ள்ளது. வீடுகள் உடைக்கப்பட்டு  
கொள்ளப்பட்டுள்ளன. இதே  
வேளை, கிரான் பகுதியில் 18  
வயதுடைய பி. சந்திரகுமார்  
எனும் கிரான் மகாவித்தியாலைய  
மாணவன் வீட்டுக்குச்

உறுப்பினர் வீட்டில் தங்கியிருந்த  
மூன்று இளம்பெண்கள் சிங்கள<sup>2</sup>  
படையால் கைது  
செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

கொள்கை விடுமிகுஷன்

மட்டக்களப்பு மாவட்டம்  
புளியந்தீவில் சிங்களப் படை  
பாரிய எடுப்பிலான சுற்றிவளைப்பு  
தேடுதல் நடாத்தி காலை முதல்  
மாலை வரை பொதுமக்களுக்கு  
தொல்லை கொடுத்ததும்  
அல்லாமல் பலரைக் கைது  
செய்து கொண்டுப் பென்று  
என்று. வீடுகள் உடைக்கப்பட்டு  
கொள்ளளிப்பட்டுள்ளன. இதே  
வேளை, கிரான் பதுதியில் 18  
வயதுடைய பி. சந்திரகுமார்  
எனும் கிரான் மகாவித்தியாலை  
மாணவன் வீட்டுக்குச்  
செல்கையில் அறிவிலங்காப்  
படையால் கட்டுப் படுகொலை  
செய்யப்பட்ட சம்பவமும்  
அன்மையில் நிகழ்ந்துள்ளது.

சந்திரிகாவின் கடற்படை,  
 தலைமன்னாரில் இருந்து  
 முப்பத்தைந்து தமிழ் மக்கள்  
 ஒரு படகில் ஏறி இந்தியாவுக்கு  
 உயிர்காக்க தப்பிச் செல்லுகை  
 மில் அவர்களை இடைமறித்து  
 கைது செய்து கொண்டு  
 சென்றுள்ளது.  
  
 இவ்வாறு சிறிலங்கா அரசு,  
 தமிழ்முத்திற்கு உள்ளும்  
 வெளியும் தமிழ் மக்களை  
 இராணுவ ஒடுக்குமுறைகளுடாக  
 அடிபணிய வைத்து  
 அவர்களின் அரசியல் பணிவைப்  
 பெறுவதற்கு தன் னாலான  
 சட்டவிரோத செயற்பாடுகள்  
 அண்த்தையும் செய்து  
 வருகிறது. இவை எல்லாம்  
 சிறிலங்கா தமிழ் மக்களுது  
 அந்நிய அரசு என்பதைத்  
 தெளிவுபடுத்தி வருவதால் தமிழ்  
 மக்களின் சுயநிற்ணய உரிமைப்  
 போராட்டம் சர்வதேச சட்டங்  
 களுக்கு ஏற்பான அங்கீக  
 ரிக்கப்பட வேண்டிய ஒன்றாகத்  
 திகழ்ந்து வருகிறது. \*

மலையக்கீல்...

மலையகம் வாழ் தமிழரும்  
 சிறிலங்காப் படைகளின்  
 கைதுகளுக்கு ஆளாகியுள்ளனர்.  
 மலையகத்தில் தமது

# பாரிய இடம்பெயர்வின் இரண்டாம் ஆண்டு பூர்த்தி

மனித உரிமைக்கான ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் 58 ஆவது ஆணைக்குமுனின் முன்பாக, 1994 ம் ஆண்டில் உள்நாட்டில் அகதிகள் ஆக்கப் பட்டோர் என்ற தலைப்பில் இலங்கை குறித்து திருப்பிராண்சில் டோல் பிஸ்வருமாறு கூறினார்: “நாட்டின் நிலமை இன்னும் மோசமான ஸ்ரீகோடாக வள்ளது. 50,000 பொதுமக்கள் கொல்லப்பட்டுள்ளனர். இந்த

மேலும் இன் அழிப்பு நடவடிக்கையில் உற்சாக த்துடன் ஈடுபடத் தொடங்கியது. 1995 ஆடி 7 இல் தொடங்கப்பட்ட 5 தொடர்ச்சியான இராணுவ நடவடிக்கைகள் மூலம் தமிழ்மக்கள் யாழ் குடாநாட்டில் தமிழ்லங்களிலிருந்தும் வாழ்வமுறை களிலிருந்தும் தமிழ்மக்கள் வீட்டு அகலாத தமிழ்மக்கள், ஒடுக்குமுறை அரசான சிங்கள அரசின் கொடுமைகளைத் தாங்கமுடியாத நிலையில் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளின் கட்டுப்பாட்டுப் பிரதேசமான வன்னிப் பெருநிலப்பரப்பு நோக்கி 1995 ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் 31 இல் இடம்பெயர வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது. ஆனால், “மக்கள் விருப்பே” எல்லாவற்றிற்கும் அடிப்படை என வசனம் பேசும் நாகரீக உலகில் அதனைக்கூட சந்திரிகா அரசு அனுமதிக்கவில்லை. மக்கள் வன்னிப் பெருநிலப்பரப்பிற்குள் போவதற்கான ஒரே பாதையாக இருந்த கிளாஷிக் கடலேரியில் பயணிகள் படகுகளைத் தாக்கி, பயணிகளைச் சுட்டுப் பொக்கி தமிழ் மக்களின் நடமாடும் சுதந்திரத்தை, விருப்பத்தேர்வு உரிமையை மறுத்தது. அத்துடன், வன்னிப் பெருநிலப்பரப்புக்கான உணவு, மருந்து மற்றும் தங்கும் வசதிகள் அனைத்தையும் அனுமதிக்க மறுத்த சிறிலங்கா, ஜநா.

அதாவது யாழ் குடாநாட்டின் உட்கட்டுமானங்களை சிதைத்து மக்கள்து எதிர்காலத்தையே இருளடையச் செய்யும் மனிதாயத்திற்கு எதிரான, அமைதிக்கெதிரான குற்றத்தை சிறிலங்கா நடைமுறைப்படுத்தத் தொடங்கியது.

450 வருட அந்த ஆட்சியில் கூடத் தங்கள் குடிமனைகளை விட்டு அகலாத தமிழ்மக்கள், ஒடுக்குமுறை அரசான சிங்கள அரசின் கொடுமைகளைத் தாங்கமுடியாத நிலையில் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளின் கட்டுப்பாட்டுப் பிரதேசமான வன்னிப் பெருநிலப்பரப்பு நோக்கி 1995 ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் 31 இல் இடம்பெயர வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது. ஆனால், “மக்கள் விருப்பே” எல்லாவற்றிற்கும் அடிப்படை என வசனம் பேசும் நாகரீக உலகில் அதனைக்கூட சந்திரிகா அரசு அனுமதிக்கவில்லை. மக்கள் வன்னிப் பெருநிலப்பரப்பிற்குள் போவதற்கான ஒரே பாதையாக இருந்த கிளாஷிக் கடலேரியில் பயணிகள் படகுகளைத் தாக்கி, பயணிகளைச் சுட்டுப் பொக்கி தமிழ் மக்களின் நடமாடும் சுதந்திரத்தை, விருப்பத்தேர்வு உரிமையை மறுத்தது. அத்துடன், வன்னிப் பெருநிலப்பரப்புக்கான உணவு, மருந்து மற்றும் தங்கும் வசதிகள் அனைத்தையும் அனுமதிக்க மறுத்த சிறிலங்கா, ஜநா.

படைகளினால் தொடர்ந்தும் யுத்தக்குற்றச் செயல்களதும் பாலியல் வன்முறைகளதும் கருவிகளாகப் படுகின்றனர்.

இந்த இராணுவ அட்டகாசங்களின் நிலைகுறித்து ஜநா. வின் மனித உரிமைச் செயற்பாட்டாளராக கடமை யாற்றிய லியோ கூப்பர் கூறிய கருத்துக்கள் அலட்சியப் படுத்தப்பட்டதன் விளைவே இத்தகைய அரசு பயங்கரவாத எனவே, தமிழ்மீதேச மக்களின் பாரிய இடம் பெயர்வின் இரண்டாவது ஆண்டு பூர்த்தியாகும் இந்தேரத்தில், தமிழ்மீதேச மக்களுக்கு உலகின் மக்கள் என்ற வகையில் ஜநா.சபை செய்ய



மென்றாம். 1983 இன் அழிப்புக்கலவரத்தின் போது சிறிலங்காவைக் கண்டிப் பதற்குப் பதிலாக மிக மெதுமையான கண்டனத்தீர்மானம் ஒன்று 8 க்கு 10 (4 நாடுகள் சமூகமளிக்கவில்லை) நாடுகள் என்ற ரீதியில் உப ஆணைக் குழுவில் நிறை வேற்றப் போது வேண்டியது புலம்

வேண்டிய கடமைகளை நினைவுறுத்தி தமிழர்களது சுயநின்றனய உரிமைப் போராட்டத்தையும் அதனை முன்னெடுக்கும் தமிழர்களின் தேசிய விடுதலைப் புலிகளையும் அங்கீகரிக்கும்படி குரல் கொடுக்க வேண்டியது புலம்

## தமிழரின் அவலங்கள் குறித்த அறிக்கைகளும் ஐ.நா.சயையால் அலட்சியப்படுத்தப்பட்டன

சிறிலங்காவால் உருவாக்க ப்பட்டது. அந்திய ஆட்சி யாளரான போர்த்துக்கேயர்,

சொந்தத் தேசத்திலேயே தமிழனிம் ஆதர வற்றவர் களாகப் பட்ட கொடுமையை வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது. அதேவேளை, தனது இராணுவப் படையெடுப்பினை இடம்பெயர் மக்கள் மேல் ஏவிவிட்டு, தமிழர்களை நடைமுறைக் கைதிகளாக்கி யாழ் குடாநாட்டில் திறந்த வெளிக் கைதிகளாக குடியமரவும் செய்துள்ளது. மக்களின் எழுபதினாயிரம் குடிமனைகளை இடித்து, படையினர் பதுங்குவதற்கான பாதுகாப்பு அரண்களை அமைத்த ஒரே ஒரு அரசாங்கமாகவும் சிறிலங்கா அரசாங்கம் இயங்குகிறது. கிருசாந்தி கொலை முதல் இன்றுவரை தமிழ்ப்பள்ளி மாணவிகள், தமிழ் இளம் பெண்கள் சிறிலங்கா அரசு

பட்டதைச் சுட்டிக்காட்டும் லியோ கூப்பர், “இந்த நேரத்தில் ஐக்கிய நாடுகள் சபை உறுதியான தீர்மானம் எடுக்காது விட்டது துர்அதி ஸ்டானானது. இதனாலேயே இன்று சிங்கள இராணுவம் தமிழர்களை இனஅழிப்பு செய்யும் யுத்ததை நடத்துகிறது” என்க குறிப்பிட்டுள்ளார். (Leo Kufer, The presentation of Genocide 222, 1985)

இந்த எச்சரிப்புக்களை இங்கு குறிப்பிடுவதன் காரணம், இன்றும் தமிழீழ மக்கள் பாரிய இடம்பெயர்வுக்கு ஆளாகி துன்பவாழ்வை எதிர்நோக்கு வதற்கு ஐக்கிய நாடுகள் சபையும் ஒரு காரணமாக வள்ளது என்ற உண்மையைத் தெளிவு படுத்துதலேயாகும். உலகைங்கும் மனிதாயத்திற்கு

பெயர்ந்த தமிழர்களின் தேசியக் கடமையாகும். தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளதும் தமிழீழ மக்களதும் சுயநின்றனய உரிமைப் போராட்டத்தையும் அதனை முன்னெடுக்கும் தமிழர்களின் தேசிய விடுதலைப் புலிகளையும் அங்கீகரிக்கும்படி குரல் கொடுக்க வேண்டியது புலம்

அத்துடன், இடம்பெயர்ந்து துயருறும் மக்களின் நிவாரணபணிக்கும் இயன்ற வகையில் எல்லா உதவிகளையும் அளிக்க முன்வருதல் வேண்டும். \*

சு. யற்றிமாகரன்



கவனத்தைப் பெறிதும் கவரவில்லை. இதன் விளைவாக சிறிலங்கா அரசு

டச்சுக்காரர், ஆங்கிலேயர் கூட செய்ய நினைக்காத அந்தக் கொடிய என்னத்தை,

# தேசியம்:

## வரலாற்றின் தவிர்க்கப்படவிலாத

உலகில் ஒரு சாராால் மிகவும் பிழையாக விளங்கிக் கொள்ளப்பட்ட விடயங்களில் ஒன்றாய் "தேசியவாதம்" உள்ளது. "தேசியவாதம்" குறுகிய மன்பாங்கு கொண்டதென்றும், அது பிற்போக்கானது என்றும், அது கைவிடப்பட வேண்டியதென்றும் இன்று கொழுப்புவாழ் தமிழ், சிங்கள புத்தஜீவிகளில் சிலர் அடுக்கடுக்காய் கருத்துக்களை முன் வைக்கின்றனர். மேற்குலகிலும் இவ்வாறான கண்ணோட்டம் கொண்டோ உள்ளது.

அண்மைக்காலத்தில் வெளியான இத்தகைய கருத்துக்களைக் கண்டு விசனமுற்ற சிலர், இது பற்றிய ஒரு கண்ணோட்டத்தைக் குறிப்பாக இளம்

விருத்தியே தவிர வேற்றான்றுமில்லை. அதாவது குறைவிருத்தியென்பது, பொருந்தா வளர்ச்சி அல்லது குழிய உடம்பிற்கு கணமான பெருத்த

கீழ் ஒரு பெரும் வெகுசனத் திரட்சியை உருவாக்கியமைதான் தேசியவாதமாகும். இத்தகைய வெகுசனத் திரட்சியை ஜோப்பாவில் கைத்தொழில் வளர்ச்சியே

என்பதே தேசியவாதமாகும். இதனால் தேசியவாதமென்பது, முற்றிலும் வெகுசனத்தன்மை கொண்டதும் (சனநாயக உள்ளடக்கம் கொண்டதும் என்பதாகும். சனநாயகம் என்பது அனைவருக்கும் சமாளிக்கீர்மை உண்டு என்பது, ஒருவர் தனக்கு இருப்பது போன்ற அதே உரிமை மற்றவருக்கும் இருக்கின்றதென்பதை ஏற்றுக்கொள்வது. அதே போல ஒரு தேசியத்திற்கு இருக்கும் உரிமை போலவே மற்றத்

## ஒரு கட்டம்

தேசியத்திற்கும் உரிமை உண்டு என்பதை ஏற்றுக்கொள்வது என்ற ஒரு புதிய கலாச்சாரத்தையே "தேசிய சனநாயகம்" என்கின்றோம்.

சிறு உள்வட்ட எல்லைகளை உடைத்துக் கொண்டு போகும் பாதையில் மேற்கூறியவாறு மொழி, மதம் போன்ற பெரிய எல்லையில் தேசியம் தடைப்பட்டு நின்று விடுவதால் பல தேசியங்கள் தோன்றவேண்டியிருந்தன. இவையே பிரிடில் தேசியம், பிரஞ்சுத் தேசியம், ஸ்பானியத் தேசியம், டச்சுத் தேசியம் எனத் தேசியங்கள் பலவாகக் காணப்படுகின்றன. எனவே தேசியத்தின் இறுதி எல்லையாக மதம், அல்லது மொழி அல்லது இன், பிரதேசத் தனித்துவம் என்பன கூட்டாகவோ அன்றி தனியாகவோ தேசியத்தின் புற உருவ எல்லைகளாகின். மேற்கூறிய அடிப்படையில் தேசியத்தை மூன்று முக்கிய அலகுகளாக வகுக்கலாம்.

1. புறவுருவ எல்லை - மொழி, மதம், பிரதேச தனித்துவம், இனப்பண்பு போன்ற வகை.

2. அகவளர்ச்சி - புறவுருவ எல்லைக்குள் இடம்பெறுவதாகிய தேசிய ஜக்கியம், தேசிய ஒருமைப்பாடும், கூடிவாழும் பொதுவன பண்பாடும், பழக்க வழக்கங்களும் தேசியக் கலையும் வாழ்க்கையும் வெகுஜனத் தீரட்சிக்கேற்ப புதிய ஒரு தேசிய கலாச்சாரம்" என்று அழைக்கின்றோம். சிலர் கலாச்சாரம் என்றவுடன் ஆடை, அணிகலங்களையும் மேளதாளங்களையும் கொண்டாட்டங்களையும் நினைக்கின்றார்கள்.

3. தேசியத்திற்கும் இன்னொரு தேசியத்தை வேறுபடுத்தி அடையாளம் காண உதவும் சில பண்பாட்டுக் குறியிடுகள்தான் இவை. ஆனால் இவை மட்டும் பண்பாடாகிவிடாது. அதாவது, தனித்துவமான தேசிய அடையாளங்களுடன் கூடியதும், புதிதானதுமான வெகுசன தீரட்சிக்கேற்ப புதிய அரசியல், பொருளாதார, சமூக மேம்பாட்டினைத்தான், "தேசிய பண்பாடு" என்கின்றோம்.

தேசிய குழு அலகிலிருந்து வெகுசனங்களிடமிருப்பதைத் தேர்க்கி வெடிப்பு தேசிய ஒருங்கிணைப்பிற்கான புறக்கட்டுமானங்கள் - போக்குவரத்துப் பாதைகள் - வீதி, புகைமிரத வீதி - மற்றும் போக்குவரத்துப் போக்குவரத்துப் பாதைகளும், தொலைதொடர்புச் சாதனங்கள், சுகாதார ஏற்பாடுகள், தங்குமிட வசதிகள், பொது இடத்தைப்படி வெறுபடும் தேசியம், அத்தடையை அகற்றுவதற்காக நடாத்தும் போராட்டம், "அந்நீய எதிர்ப்புத் தேசியப் போராட்டம்" என்பதும்.

இன்கும் வாழ்வழுறை, வட்டார வேறுபாடு (பிரதேச வேறுபாடு), பரம்பரை அந்தஸ்து (உதாரணம் நேரு பரம்பரை, பண்டாரநாயக பரம்பரை), பிறப்பால் உயின்தவன் - தாழ்ந்தவன் என்ற நிலை போன்ற இத்தகைய வேறுபாடுக்கை அலகுகளைத் தகர்த்து, தேசியம் எனும் ஒரு வட்டத்துக்குள் அனைவரும் ஒருவருக்கொருவர் சமைதயானவர் என்பதுடன், ஒரு தேசியத்திற்கும் தேசியம் உயின்தவன் தேசியம் உயின்து வேறுபாடு ஆக்கிரமிப்புவாதம் என்பனவற்றை தேசியத்திலிருந்து பிரித்து இனம் காணவேண்டுமே தவிர, இவற்றை தேசியத்துடன் சேர்த்துக் குழப்பகூட்டது. அடுத்து, தேசியத்தை ஒரு குறுகிய வாதம் என்று கூறுவோர் அதனைப் பிழையாக விளங்கிக் கொண்டோரும், ஒரு வரலாற்றுக்கால கட்டத்தில் சகல மனிதகூட்டமும் அதனை அடைந்தே ஆகவேண்டும் என்பதைத் தெரிந்து கொள்ளாதவர்களுமேயாவர். தேசிய வாழ்வை பூர்த்தி செய்யாமல் அடுத்த கட்ட வளர்ச்சிக்கு இடமில்லை. அவ்வாறு வளர்வதாக அவர்கள் சொல்வார்களேயானால் அது குறை

வைற்றைய உடைப்பு செல்லுக்கையில் அத்தகைய உடைப்பானது மதம், அல்லது மொழி அல்லது இனம் (உடல் அமைப்பு வேறுபாடு) அல்லது பெரிய அளவினதான் பிரதேச தனித்துவம் என்ற எல்லைவரை விரிந்து ஆனால் அந்த எல்லையை உடைக்க முடியாதவிட்டது அத்தகைய எல்லையின் பெயரால் (மொழி, மதம், இனம் என்பதன் பெயரால்) தமிழை ஒரு தேசியம் என அழைத்துக் கொள்ளுதலும், அந்தத் தேசியத்துள் அனைவரும் ஒருவருக்கொருவர் சமனானவர் என்பதுடன், ஒரு தேசியம் மற்றைய தேசியத்துக்குச் சமனானதும்

தொடர்ச்சி 2 ம் பக்கம்....

# விடுதலைப் பெருவரீன் வன்னித் திருமன்னன் பண்டாரவன்னியன்

## 194ஹா நினைவு தினம்



சான்றாக விளங்குவது வன்னியர் வரலாறு.

எமது வரலாற்றை நாம் அறியாவிடின் எங்கள் எதிரி எம்மை வரலாறு அற்ற இனம் ஆக்கிவிடுவான். இதற்கு

உதாரணமாக நாம் எமது வரலாற்றை உணராது வாழ்க்கைல் சந்திரிகா பண்டார நாயக்கா எமது வரலாற்றை மறுத்து எம்மை சிங்கள அரசர்களின் கீழிருந்த ஒரு உபஅரசின் தொடர்ச்சந்ததி என அனுராதபுரத்தில் போதிமர நிழலில் அருளுரை பகன்று என்னார். அதுவும் போதாதென்று தனது வரலாற்று வக்கிரத்துக்கு அரசியல் வடிவம் கொடுத்து ஒருதேசம், ஒரு மக்கள் என்ற தனது பெளத்து சிங்களப் பேரினவாத ஆக்கிரமிப்புச் சிந்தனைக்கு கருத்து வடிவம் - கொடுத்தும் வருகிறார். இந்த நிலையில் சந்திரிகாவின் ஆக்கிரமிப்புக் கோசமான ஒருதேசம், ஒரு மக்கள் என்பதன் போலித்தனத்தை உலகுக்கு எடுத்துக்காட்டுவதற்கு சிறந்த நாளான பண்டாரவன்னியனின் 194 ஆவது நினைவதினம் ஒக்டோபர் 31 ம் திகதி வன்னிப்பெருநிலப்பரப்பு உட்பட தமிழ்மேதேசம் எங்கனும் நினைவுகூறப்பட்டது.

வன்னி மன்னர்கள் தமிழீழ வரலாற்றின் வீரபுரூசர்கள் என்பதில் எள்ளாவும் சந்தேகமில்லை. இதனால்தான் வன்னி அரசான், வன்னிப்பெருநிலப்பரப்பு "அடங்காப்பற்று" என வீர அடைமொழி கொண்டு அழைக்கப்பட்டது. இந்த வன்னிப்பிரதேச வரலாறு, ஏகாதிபத்திய அடக்குமுறைக்கு எதிரான வன்னியனின் வீரத்தினை தமிழீழ வரலாற்றின் ஒரு அங்கமாக வெளிப்படுத்தி நிற்கின்றது. இலங்கையின் முதலாவது டச்சுக் கோதை பதியாகிய இலங்கைய வான்றுவன்ஸ் தமிழீழ அரசு குறித்து பின்வருமாறு கூறுகிறார்:

"பழைய மலபார் (தமிழர்) அரசர்களின் ஆக்ககம் பறந்து

காணப்பட்டது. உயர்ந்த மலைத் தொடர்கள் மீதும் வேடர்களின் நிலப்பரப்புக்கள் மீதும் இந்த ஆக்ககம் பறந்து இருந்ததோடு புத்தளம், கற்பிடியின் நடுப்பகுதிக்கும் அது பறந்து இருந்தது. அது மேலும் தெற்கு நோக்கி விரிவாக்கப்பட்டு நீர்கொழும்பு வரையான சமுத்தின் மேற்குக்கரையோரமும் அவர்கள் கட்டுப்பாட்டுக்குள் என்ன யே இருந்தது. கிழக்குப் பகுதியில் பாண்மை வரைக்கும் கும்புக்கல் ஓயாவிலும் அது பறந்து இருந்தது. இன்றுங்கூட விளக்கமாக மலபார் (தமிழ்) மொழியே இங்கு பேசப்படுகின்றது." "(Rycklof Van Goes. Instructions for the guidance of the opperkoopman Anthony Pavilions Commandeur and Council of Jaffna Patam, 1658)"

தேசாதிபதி வான்ஞவன்ஸின் கூற்று வடக்கே இருந்த யாழ்ப்பான அரசு, அடங்காப்பற்று வன்னிமைகள், திருகோணமலை, மட்டக்களப்பு, அம்பாறை வன்னிமைகள், புத்தள வன்னிமைகள் ஆகியவை பற்றியாகும்.

பிரித்தானியர் ஆட்சியின் ஆரம்பத்தில் கண்டி வீழ்ச்சிய நிலப்பரப்பு, 10-7-1813 இல் கவர்னர் சேர். நொப்பிட் பிறவண்ரிக் காலனித்துவ நாடுகளின் செயலாளருக்கு எழுதிய கடிதத்தில் "தமிழ்மொழி எல்லா மாநிலங்களிலும் - புத்தளம் முதல் மட்டக்கள பிரித்துக்கொன பகுதியாழ மக்களின் பிரதேசம் முழுவதும் இப்பகுதிகள் அடங்கலாக பேசப்பட்டு வருகிறது. அதனால் சிங்கள மொழிக்கு நிகரான மொழியாக தமிழ்மொழியையும் சரிசமானமாகக் கருதுவதில் எந்தவித தவறுமில்லை" எனக் குறிப்பிட்டுள்ளார். இந்த மேலைத் தேய காலனித்துவ தேசாதிபதிகளின் குறிப்புகள் தமிழர் தாயகத்தில் யாழ்ப்பான அரசு, அடங்காப்பற்று வன்னிமைகள், திருகோணமலை, மட்டக்களப்பு அம்பாறை மாவட்ட வன்னிமைகள் புத்தள அடங்கியிருந்தமையும் தமிழ் மொழி இலங்கைத்தீவு முழுவதும் அறிந்த தமிழர் தமிழ்மொழியையும் சிறநாயகர் அல்லது முழுவதும் அறிந்த தமிழர்கள் முதலாவதைக்காணுக்கு கொண்டு செல்லப்பட்டு, அங்கிருந்து வேறு இடங்களுக்கு இரகசிய மான முறையில் அனுப்பப்பட்டுள்ளனர். சிறிலங்கா காவற்துறை யின் புள்ளிவிபரப்படி ஆயிர்பீர்களது செய்யப்பட்டதாக, அறிவிக்கப்பட்டுள்ள போதிலும் இத் தொகை குறைந்தபட்ச மதிப்பீடு எனவும் கைதாணோர் தொகை இதைவிட அதிகம் எனவும் பத்திரிகைகள் மதிப்பிடுகின்றன.

கொழும்பு காவற்துறையில் பெயர் பதிந்து முறைப்படி அனுமதி பெற்று வாழ்ந்து வந்தவர்கள் என்பதே யாகும். பால், வயது வேறுபாடின்றி நாள்ரூப முதல் மறுநாள் மாலை வரை ஆயிரக்கணக்கான தமிழர்கள் கைதாக்கப்பட்டு சங்கராஜ வித்தியாவயம், அல்லுக்கால் மகா வித்தியாவயம் ஆகிய பாடசாலைகளுக்கு கொண்டு செல்லப்பட்டு, அங்கிருந்து வேறு இடங்களுக்கு இரகசிய மான முறையில் அனுப்பப்பட்டுள்ளனர். சிறிலங்கா காவற்துறை யின் புள்ளிவிபரப்படி ஆயிர்பீர்களது செய்யப்பட்டதாக, அறிவிக்கப்பட்டுள்ள போதிலும் இத் தொகை குறைந்தபட்ச மதிப்பீடு எனவும் கைதாணோர் தொகை இதைவிட அதிகம் எனவும் பத்திரிகைகள் மதிப்பிடுகின்றன.

கொழும்பு கைதுகளுக்கான ஒரே காரணம் அவர்கள் தமிழர்களாக பிறந்தமை ஒன்றோயாகும் என கொழும்புச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. சர்வதேச மனித உரிமைகள் சாசனப்படி, பிறப்பின் தன்மை கொண்டு ஒருவரை கைதாக்கு வேதோ அல்லது பாகுபாடு செய்வதோ சர்வதேசக் குற்ற மாகும். கைது செய்யப்படு பவர்கள் மேல் ஆயுத நெருக்குதல்கள் பயன்படுத்தப்பட்டு அவர்கள் விடுதலைப் புலிகளுக்கு ஏதோ ஒரு வகையில் உதவியதாக அல்லது தொடர்புகள் வைத்திருந்ததாக கையொப்பிடுமிடப்படி கட்டாயப் படுத்தப்பட்டு வருகின்றனர்.

பின்னர் காலனித்துவத்திற்கு எதிராக வீரமிகு எதிர்ப்பினை வன்னிமைகள் வெளிப்படுத்தின. பிரித்தானியர் கண்டி அரசை கைப்பற்ற முயன்ற 1800களின் ஆரம்பத்தில் வன்னியர்களும் கண்டி அரசர்களும் இணைந்து பிரித்தானியருக்கு எதிரான காலனித்துவை எதிர்ப்பை வெளிப்படுத்திவந்தமை வரலாறு. காலனித்துவத்துக்கு எதிரான வன்னி அரசர்களும் இருந்து 2-3-1815 இல் பிரித்தானியர் கைப்பற்றினர். ஆயினும் வன்னிப்பகுதி எதிர்ப்பு ஒயவில்லை. 1832 ஆம் ஆண்டில் பனங்காமத்து வன்னியர்களால் பிரித்தானியர்களுக்கும் ஒன்று கொண்டில்லை. 1832 ஆம் ஆண்டில் பனங்காமத்து வன்னியர்கள் பிரித்தானியர்களுக்கும் ஒன்று கொண்டிருக்கும் என்ற யதர்த்தத்தினை சந்திரிகாவும், அவரின் அரசும் உணர்ந்து தமிழர் பிரச்சினையை உரிய வழியில் அனுகூ முற்படுவர்களாக. \*

வன்னியர்கள் சூப்பட்டு வந்துள்ளமைக்கு சான்றுகள் உண்டு. கண்டி அரசினை இறுதி மன்னரான சிறிவிக்கிரமராசாகிங்கள் எனும் பட்டப் பெயர்களை கண்ணுச்சாமி எனும் தமிழ் அரசனிடம் இருந்து 2-3-1815 இல் பிரித்தானியர் கைப்பற்றினர். ஆயினும் வன்னிப்பகுதி எதிர்ப்பு ஒயவில்லை. 1832 ஆம் ஆண்டில் பனங்காமத்தை வன்னியர் பிரித்தானியர்களுக்கு மீண்டும் வெளிப்படுத்தியிருந்தது. இலங்கைத்தீவில் யாழ்ப்பான அரசும் அதன் தொடர்நிலை வன்னியர் ஆட்சியும் ஏற்படுத்திய சுதந்திரக்கனவினை வெளிப்படுத்தி நிற்கிறது. இலங்கைத்தீவை இரு தேசங்களைக் கொண்டிருக்கிறது, இருக்கிறது, இனியும் கொண்டிருக்கும் என்ற யதர்த்தத்தினை சந்திரிகாவும், அவரின் அரசும் உணர்ந்து தமிழர் பிரச்சினையை உரிய வழியில் அனுகூ முற்படுவர்களாக.

பிரித்தானியரால் ஒடுக்கப்பட்டது. இதையடுத்து 1833 இல் பிரித்தானியர் காலனித்துவ அரசால் கோல்புறாக் கீர்திருத்தத்தின் மூலம் இலங்கைத்தீவில் தமிழர்கள் அரசுக்களுக்கு, இந்தைரான் காலனித்துவத்துக்கு எதிர்ப்பை வெளிப்படுத்திவந்தமை வரலாறு. காலனித்துவத்துக்குக்கு எதிரான வன்னி அரசர்களும் இருந்தி அரசனிடம் இருந்து 2-3-1815 இல் பிரித்தானியர் கைப்பற்றினர். ஆயினும் வன்னிப்பகுதி எதிர்ப்பு ஒயவில்லை. 1832 ஆம் ஆண்டில் பனங்காமத்து வன்னியர் ஆட்சியும் ஏற்படுத்திய சுதந்திரக்கனவினை வெளிப்படுத்தி நிற்கிறது. இலங்கைத்தீவை இரு தேசங்களைக் கொண்டி ருக்கிறது, இருக்கிறது, இனியும் கொண்டிருக்கும் என்ற யதர்த்தத்தினை சந்திரிகாவும், அவரின் அரசும் உணர்ந்து தமிழர் பிரச்சினையை உரிய வழியில் அனுகூ முற்படுவர்களாக. \*

(கு. பற்றிமாகரன்)

## சீரிலங்கா தமிழர்களுக்கு சட்டவிரோத அரசு கொழும்புக் கைதுகள் இதனையே குறிக்கிறது

**யாழ்குடாவிலும், தென்தமிழ்மீதுவும் இராணுவ ஆட்சிக் கெருமிடகள்**

கொழும்பு மாநகரைச் சுற்றிவளைத்து முற்றுகைமிட்ட இருபதினாமிரம் சிறிலங்காப் பாதுகாப்புப் படை



# இம்மாதம் வர்சாவைத் தழுவிக்கொண்ட போராளிகளில் இதுவரை கிடைக்கப்பெற்றோரின் விபரம்.

**2-10-97 அன்று புளியங்குதல் எதிரிப்படையுடனான நேரடி மோதலில் வர்சாவைத் தழுவிக்கொள்கூடார்கள்.**

1. மனத்தேவன் ஆற்பாயரட்னம் சுதாகரன் இல.09,10ம் வீட்டுத்திட்டம், நெடுஞ்செணி

2. முல்லைமாறன் அருமைத்துரை ஜெயக்காந்தன் திருகோணமலை த.மு. அருணன் வீட்டுத்திட்டம், எல்வி. சுந்தி, முத்துஜயன்கட்டு

யின்வரும் போராளி 30-09-97 அன்று குன்காராயன் குளத்தில் எதிரிப்படையுடனான மோதலில் காயமுற்றுப் பின் 2-10-97 அன்று வர்சாவைத் தழுவிக்கொண்டார்.

3. வளவன் முருகுப்பிள்ளை இராமச் சுந்திரன், மட்டக்களப்பு

5-10-97 அன்று கற்கிடங்கு நேர்க்கு முன் னேறிய எதிரிப்படைகளுடனான மோதலில் வர்சாவைத் தழுவிக்கொண்ட 31 போராளிகளின் விபரம்.

4. தமிழழகன் புஸ்பராசலிங்கம் அகிலன், யாழ்ப்பாணம்

5. மோகனருபன் பஞ்சலிங்கம் சுபீந்திரன், யாழ்ப்பாணம்

6. நான்/ தம்பி சுந்தோசம் செல்வகுமார். யாழ்ப்பாணம், த.மு. திருநகர் கட்டலைவீதி, கிளிநெருச்சி

7. முருகையன் - ஜெர்தன் சிவகணேசன் பரமானந்தன், யாழ்ப்பாணம்

8. சுத்தியன் பொன்னுத்துரை தர்மலிங்கம், யாழ்ப்பாணம்

9. ரகுமதி/ அமலி அருந்தவநாதன் கலாஜினி இல 64, 2ம் குடியேற்றம், ரெட்பாணா, விஸ்வமடு

10. குமரப்பா மமில்வாகனம் கேதீஸ்வரன் செட்டிக்குளம், வவுனியா.

11. நாகராசா செல்லையா தியாகராசன், மன்னார்

12. திருக்குமரன் அந்தோனி கிருஷ்ணராஜா வட்டகண்டல், த.மு. மடு, மன்னார்

13. மழுரன் மரிமுத்து சிவயோகராஜா இல 48, உடுக்குளம், கிளிநெருச்சி த.மு. ஆரோக்கியபுரம், அக்கராயன்.

14. குணநாதன் செல்வராசா செல்வகுமார்

## மட்டக்களப்பு

15. கஜெநசன் சாமித்தம்பி விநோதராஜன், மட்டக்களப்பு

16. புவீர் யோகராசா சுதர்சன், அம்பாறை

17. தமிழேந்தி கண்ணப்பன் புஸ்பராசா, அம்பாறை

18. தமிழ்க்டர் மணியம் விஜயகுமார் ஹட்சன் வீதி, வட்டக்கச்சி த.மு. வல்லிபுரம், புதுக்குடியிருப்பு

19. வசந்தராஜ் குண்சேகரம் கிருஷ்ணசேகரம், மட்டக்களப்பு

20. வசந்தரூபன் நாகலிங்கம் சுத்தியலீன், மட்டக்களப்பு

21. ரகுபரன் சின்னராசா முருக்தரன், கிருஷ்சி, புநகரி பண்டாரம் ஜீவா குசைப்பிள்ளையார்கும், வவுனியா

22. தமிழ்க்குமில் பண்டாரம் ஜீவா கொழும்பு, த.மு. 156 காத்தான் நகர், கிளிநெருச்சி

23. இளாலிலவன் பண்டாரம் சேகர் கொழும்பு, த.மு. 156 காத்தான் நகர், கிளிநெருச்சி

24. யாழினி பெரியகறுப்பன் செல்வகுமாரி ரெட்பாணா, விஸ்வமடு.

25. சேந்தி/ மணிலிழி சாமித்தம்பி ஜெயராணி திருகோணமலை த.மு. 3ம் வட்டாரம், ஆனந்தபுரம், புதுக்குடியிருப்பு

26. சமுவாணன் - இளையவாணன் கார்த்திகேச நாகராசா, திருகோணமலை

27. ரகு தனபாலசிங்கம் சிவராசா வேலன்குளம், பூவரசன்குளம்.

28. இளம்குமணன் சோதிலிங்கம் சுதீஸ்குமார், யாழ்ப்பாணம்

29. தவசீலன் செல்வரட்னம் ரகுநாதன் ராசரட்னம் பண்ணை, 5ம் ஒடை, பரந்தன்.

30. கண்ணா சொக்கலிங்கம் செல்வராசா, யாழ்ப்பாணம்

31. தீப்பொறி கப்புலிங்கம் அருள்கரன், யாழ்ப்பாணம்

32. வளவன் கந்தசாமி புண்ணியழுரத்தி திருகோணமலை

33. காவலன்/ கரமான் தர்மலிங்கம், கணேசலிங்கம், யாழ்ப்பாணம்

34. மதுரன் செல்லையா கணேசன், யாழ்ப்பாணம்.

**5-10-97 அன்று கரிப்டறுறிப்பில் எதிரிப்படையுடனான மோதலில் யின்வரும் போராளிகள் வர்சாவைத் தழுவிக்கொண்டனர்.**

35. மேஜர் பாபு தம்பிராசா சிவலிங்கம், யாழ்ப்பாணம்

36. கப்டன் கருணாநிதி இளையதம்பி தயாகுமார், வவுனியா

**6-10-97 அன்று மட்டக்களப்பு, அருந்தலாவை காவலதுறை நிலையம் தொன் தாக்குதலில் வர்சாவைத் தழுவிக்கொண்டு போராளிகளின் வியரம்.**

37. மேஜர் மாறன்

38. கப்டன் விஜயகுமார்

39. வெப்பேகோவிமாறன்/ கோமாறன்

40. 2ம் வெப். ராஜகுமார்

41. 2ம் வெப். வேதா

42. வீரவேங்கை பிரியாகரன்

43. கப்டன். வெற்றிதரன்

44. வெப். ஜெயங்கர்.

45. 2ம் வெப். ராஜெயன்

46. 2ம் வெப். கதிரௌழி

47. வீரவேங்கை பரமேஸ்வரன்

48. வீரவேங்கை கருணசீலன்

**6-10-97 அன்று கர்ப்பகுத்தி யற்றும் விஞ்ஞானின்குளம் இராணுவ முகாம்கள் தொன் தாக்குதலின் போது வர்சாவைத் தழுவிக்கொண்ட 71 போராளிகளில் 58 பேரின் வியரம்.**

49. சமுவன்/ ரத்தினம் நாகராசா நிமலன், மட்டக்களப்பு

50. பதிபதன் கந்தசாமி தயாளன், மட்டக்களப்பு

51. கிளியரசன்/ பெரியன்பன் பாக்கியராஜா ராஜீ, மட்டக்களப்பு

52. ரமேஸ்காந்/ நிக்கியோன் தம்பிராசா தவவராசா, மட்டக்களப்பு

53. தனுஷா கந்தபொடி குகமலர், மட்டக்களப்பு

54. பகலவராஜன் - பகலவன் தவவராஜா திருமால், மட்டக்களப்பு

55. ஜெயகாந்தன் வெள்ளைக்குட்டி தம்பிஜயா, மட்டக்களப்பு

56. சென்செபன் தர்மலிங்கம் திபேந்திரன், மட்டக்களப்பு

57. கவிச்செல்வன் கந்தசாமி குகநாதன், மட்டக்களப்பு

58. விபுலனந்தன் - நிக்கியோன் அமரசிங்கம் அரிச்சந்திரன், மட்டக்களப்பு

59. ஞானம் முத்துவின்கம் ஜெகன், மட்டக்களப்பு

60. ரோஜாகரன் ஞானமுத்து கிருஷ்ணகுமார், மட்டக்களப்பு

61. யாமிசையன் - தரன் நந்து குணராஜன் இலங்கேஸ்வரன், மட்டக்களப்பு

62. கெராவன் கப்ரமணியம் தவராசா, மட்டக்களப்பு

63. யாழினி ராஜேந்திரன் ஜெயமலர், மட்டக்களப்பு

64. பத்திரன் பாலசுப்பிரமணி தயாகரன் மட்டக்களப்பு

65. ஜெயகாந்தன் சாமித்தம்பி சுந்தரலூர்த்தி, அம்பாறை

66. ஜெயபாலன் குமார் ராஜாரட்னம் குரியுரம், வற்றாப்பளை, மூல்லைத்தீவு.

67. ரோய் நட்ராசா பரமேஸ்வரன், யாழ்ப்பாணம்

68. சந்திரபாபு முதுகனி ராஜேந்திரன் சிலாவத்துறை, கொக்குப்பட்டியான், மன்னார், த.மு. மடு அகதி முகாம்.

69. அன்னதம்பி ரத்னசிங்கம் கிருபாகரன் ஏலம்குளம், துணுக்காய், கிளிநெருச்சி

70. கண்ணோளன் ராஜதுரை சதீஸ்குமார், திருகோணமலை

71. புயல்வெந்தன் பொன்னுவிங்கம் சகிகரன் வேப்பங்குளம், ஓமந்தை

72. மணி - பார்த்தீபன் சுந்தரவிங்கம் ராஜீ, த

76. மதியழகி பராசரிங்கம் வசந்தராணி, யாழ்ப்பாணம்.	நாகவிங்கம் அனுசா யாழ்ப்பாணம், த.மு. பதுக்குடியிருப்பு	114. தயாபாள் விஜயசிங்கம் சுகந்தராஜா யாழ்ப்பாணம்	பாலசுப்பிரமணியம் வசந்தரூபி விஞ் ஞான் கு ளம், கனகராயன்குளம் த.மு. பிரிவு 01, மல்லாவி
77. பாரதி நாகராஜா ஜெயலெட்சுமி, கரும்புலியன், மல்லாவி.	97. கீதாஞ்சலி அழகுமுத்து ஜெயசுதா சந்திரசேகரம் வீதி, சுதந்திரபுரம், உடையார்க்கட்டு	115. மறைவாணன் சிவஞானங்கந்தம் பிரதீபன் திருகோணமலை	135. ஜெயா பொன் ம் பலம் சத்தியதேவி யாழ்ப்பாணம் த.மு. இல 49 விஸ்வமடு
78. அகிலா அருளாப்பு மரியலுாஸ் கலில்ரா கி 20 கலம்கு, ராமநாதபுரம், கினிநூச்சி.	98. நித்தி செல்லையா மேரி யூலியா யாழ்ப்பாணம்	116. அரிகிரிநாதன் சிங்கராசா சந்திரசேகரம் மட்டக்களப்பு	136. வனப்பிரியா மயில்வாகனம் தர்சினி 5ம் ஒடை, பரந்தன், காந்திகிராமம், கோணாவில், கினிநூச்சி
79. சக்ரிதன் துரைசிங்கம் ரஜனி யாழ்ப்பாணம், கல்லனை, மாங்குளம்	99. குழலினி ரத்சாமி சுகந்தினி (தங்கா) யாழ்ப்பாணம்	117. சாதனா சுந்தரவிங்கம் சுதர்சினி, மட்டக்களப்பு	137. ரோஜிதா பொன்னுத்துரை கோணேஸ்வரி யாழ்ப்பாணம் த.மு. பிரிவு 07 இராமநாதபுரம், வட்டக்கச்சி
80. காண்டெபன் ருத்திரசிங்கம் கனகரத்தினம் ஆசிக்குளம் அரச கலவன் பாடசாலை, மதினநகர், வவுனியா	100. வளர்மதி ராமுபிள்ளை தங்கரத்தினம் கோழியகுளம், ஓமந்தை	118. கண்ணகி சாமித்தமிபி வளிதா, மட்டக்களப்பு	138. நிதா தாமோதரம்பிள்ளை துஷ்யந்தினி பெருஞ் சாலை, கேடில்ஸ் வீதி, கண்டாவளை
81. இரும்பொறை - கொடி பசுபதிப்பிள்ளை உதயகுமார் இல 300, பாவற்குளம், வவுனியா த.மு. மடு அகதி முகாம்.	101. குட்டியா செல்லையா சாந்தினிதேவி யாழ்ப்பாணம் த.மு. ஒட்டிக்கட்டான்	119. புதியவள் - வாக்கி ஆனந்தன் அன்னமேரி, கண்டி	139. அனுஷா குணர்தனம் சுமதி திருகோணமலை த.மு. உடையார்க்கட்டு, விஸ்வமடு
82. அங்புகன் - சுத்தியன் ஆஹுமகம் மகேந்திரன் இல 275 கடாபி வீதி, பிரிவு 2, தர்மபுரம்	102. ரகுமதி - விடுதலை விவேகாணந்தன் வசுமதி யாழ்ப்பாணம்	120. லோகா - குணவதி செல்வராசா சிவமஸ், யாழ்ப்பாணம்	பிள்வாநும் போராளி 5-10-97 அன்று விள்ளானகுளம் இராணுவ முகாம் மதான தாக்குதலில் காயமுற்று 14-10-97 அன்று வர்சாவைத் தழுவிக் கொண்டார்
83. பாரதி முத்துவிங்கம் தனேஸ்கரன் யாழ்ப்பாணம் த.மு. இல 433, பிரிவு 4, யோகபுரம்	103. தர்சினி அடைக்கலம் கிருஷாந்தினி முத்துஜெயன்கட்டு	121. நேசமஸ் ராஜா ரத்தில்வரி, யாழ்ப்பாணம்	140. குன்றன் பேரின்பாநாதன் தவயோகநாதன் யாழ்ப்பாணம்
84. பேரன்பன் சுவாமிநாதன் மகிந்தன், யாழ்ப்பாணம் த.மு. கவிலன், துணுக்காய்	104. இன்மொழி கந்தசாமி லெட்சுமி அம்பலவன்பொக்கணை	122. நித்தியா ராமசாமி நாகபூரணி, யாழ்ப்பாணம்	பிள்வாநும் போராளி 8-10-97 அன்று ஜெய்க்குறும் படையினருடன் ஏற்பட்ட துப்பாக்சிசெமரில் காயமுற்று 15-10-97 அன்று வர்சாவைத் தழுவிக்கொண்டார்
85. நந்தகுமார் மானிக் கம் திருகேஸ்வரன் திருகோணமலை	105. வெண்ணிலா குப்பு ஜெயராணி கிராஞ்சி, பூநகரி	123. கீர்த்தனா செல்லையா சீதா இந்துபுரம், முறிகண்டி, கினிநூச்சி	141. நஜங்கன் நட்ராசா கோவிந்தராசா மட்டக்களப்பு
86. புயலவன் புல்பராசா ஜேகாராசா, யாழ்ப்பாணம் த.மு. அடைக்கலமாத கோயிலடி, மாத்தளன், புதுக்குடியிருப்பு.	106. இன்பன் கணேஸ் ரவி 5ம் ஒடை, கினிநூச்சி த.மு. 25ம் ஒடை, பிரமந்தனாறு, விஸ்வமடு.	124. விவேகா செல்வராஸ் ரேஞுகா, யாழ்ப்பாணம்	142. தற்பாள் நட்சென் தினகரன், மட்டக்களப்பு
87. குணபாலன் ஞானசேகரம் ஞானரஞ்சிதம், வவுனியா	107. தணிகைவேல் அச்சதன், யாழ்ப்பாணம்	125. சுமிதா அல்பிரட் மேலிற்றா யாழ்ப்பாணம், த.மு. முஹங்காவில்	143. கலியுகன் முருகையா சிங்கராசா மட்டக்களப்பு
88. உளவுத்ரீன் சுப்ரமணியம் மோகனராஜ் திருகோணமலை, த.மு. மடு அகதி முகாம்	108. சுட்ரோழி மயில்வாகனம் சங்கர், யாழ்ப்பாணம்	126. அகிலா சுப்ரமணியம் புஸ்பராணி மட்டக்களப்பு	பிள்வாநும் போராளி 13-10-97 அன்று ஜெய்க்குறும் படையினருடன் ஏற்பட்ட துப்பாக்சிசெமரில் காயமுற்று 17-10-97 அன்று வர்சாவைத் தழுவிக்கொண்டார்.
89. நவமன் திருமால் சாந்தகுமார் புளியம்பொக்கணை, கினிநூச்சி	13-10-97 அன்று யெரியமடுவில் எதிரிப்படைகளுடனான மோதலில் வர்சாவைத் தழுவிக் கொண்டார்.	127. கனகேஸ்வரன் சின்னத்தமி விஜயகுமார் யாழ்ப்பாணம் வன்னிக்குளச் சந்தி, ஆணைவிழுந்தான்.	144. மேஜர் விஜயரட்னம் வெண்ணீயல் வாகரைக்கும் ஏன்னைனக்கும் இடையே ரோந்து சென்ற இராணுவத்தின் மதான தாக்குதலில் வர்சாவைத் தழுவிக்கொண்டார்.
90. தேவண்ணன் வேலுப்பிள்ளை சத்தியநாதன் கற்சிலைமடு, ஒட்டிக்கட்டான்	109. பிரசாந்தன் துரைசிங்கம் சீதீவரன் விளாத்திக்குளம், ஓமந்தை	128. கடல்மணி சின்னத்தமி விஜயகுமார் சிலாவத்தை, ஊற்றங்கரை, முல்லைத்தீவு த.மு. புதுக்குடியிருப்பு	145. விற்கொடி சுந்திரகுமார் கதிரோன் யாழ்ப்பாணம்
91. ராமன் - சிந்துயன் பொன்னுத்துரை ராஜேஸ்வரன், மட்களப்பு	110. பாலகுமார் தர்மரத்தினம் தர்மசீலன் கரடிப்போக்கு, கினிநூச்சி	129. மகாவிங்கம் அலெக்சாண்டர் சுரேந்திரகுமார் சுதந்திரபுரம், உடையார்கட்டு	பிள்வாநும் போராளி 18-10-97 அன்று மட்களப்பு என்னீயல் வாகரைக்கும் என்னைனக்கும் இடையே ரோந்து சென்ற இராணுவத்தின் மதான தாக்குதலில் வர்சாவைத் தழுவிக்கொண்டார்.
92. கலபரா அந்தோனி வசந்தநிரோஜினி, யாழ்ப்பாணம்	111. உத்தராங்கன் - அரியதுரை நவரட்னம் விஜயகுமார் மட்களப்பு	130. அன்பரசன்/ அருணா செக்கவிங்கம் கஜேந்திரன் யாழ்ப்பாணம் தேவிபுரம், புதுக்குடியிருப்பு	146. வெங்கள் நட்சென் தினகரன், மட்டக்களப்பு
93. பொற்கொடி ஆஹுமகம் ஜெயசுதா, யாழ்ப்பாணம்.	112. சந்திரகாந்தன் அழகுப்பொடி சிவா மட்களப்பு	131. தமிழன் கிருஷ்ணசாமி கிருஷ்ணகுமார் பாரதிபுரம், விஸ்வமடு	147. சந்தனன்/ வரதன் நட்சென் தினகரன், மட்டக்களப்பு
94. செவ்வந்தி இம்மானுவேல் டெல்சியா, யாழ்ப்பாணம்	113. நெடுமாறன் ராக தாமோதரம்பிள்ளை செல்வநகர், கினிநூச்சி	132. சந்தனன்/ வரதன் நட்சென் தமிழ்ஜோதி யாழ்ப்பாணம் மணிவென்னன் வீதி, வட்டக்கச்சி, கினிநூச்சி	148. மிதுநாளி சங்கரப்பிள்ளை சுகுநவதி யாழ்ப்பாணம் த.மு.முத்துஜெயன்கட்டு, வலது பக்கம், ஒட்டிக்கட்டான்.
95. மதிவதனா உதயகுமார் பரமேஸ்வரி , யாழ்ப்பாணம்	114. திருமகன் ரகுமாரன் பிரேராணி ரகுமாரன், ரகுமாரன்	133. மிதுநாளி சங்கரப்பிள்ளை சுகுநவதி யாழ்ப்பாணம் த.மு.முத்துஜெயன்கட்டு, வலது பக்கம், ஒட்டிக்கட்டான்.	149. வெங்கள் நட்சென் தினகரன், மட்டக்களப்பு
ரகுபதி		134. திருமகன்	150. விற்கொடி சுந்திரகுமார் கதிரோன் யாழ்ப்பாணம்





புல மோட்டைக் கடற்பரம்பில்  
19-10-97 அன்று நடையெற்ற வெற்றி கருமான கடற்சமர்ல் வர்ஸாவடைந்த இரு கடற்கரும்புலிகள்

எதும் ஏனைய 3 கடற்புலிகளினதும் வியரம்.

146. கடற்கரும்புலி மேஜர் சிறி/ திருமாறன் கணேசபிள்ளை ரவிச்சந்திரன் யாழ்ப்பாணம், த.மு. கவிலன்குளம் தேவாலயத்திற்குஅருகாமையில், துஜுக்காய்

147. கடற்கரும்புலி கப்டன் சின்னவன் நந்தகோபால் கரீஸ் யாழ்ப்பாணம்

148. கடற்புலி மேஜர் வீரமணி

149. கடற்புலி கப்டன் நவநீதன்

150. கடற்புலி கப்டன் வரதன்

பின்வரும் போராளிகள் 20-10-97 அன்று வடமராட்சியில் சிங்களப்படையுள்ள நேரடி மோதலில் வர்ஸாவடைத் தழுவிக் கொண்டனர்.

151. கமலேஸ்வரன் - கமலேசன் பன்னிச்செல்வம் சாந்தரூபன் யாழ்ப்பாணம்

152. பூவழகன் ராஜேஸ்வரன் துளசிதரன் யாழ்ப்பாணம்

பின்வரும் போராளிகள் 20-10-97 அன்று கரியட்டூரிப்பில் சிங்கள இராணுவத்துடனான நேரடி மோதலில் வர்ஸாவடைத் தழுவிக் கொண்டனர்.

153. மேஜர் திலிப் பாலசுந்தரம் கார்த்திகேயன் திருகோணமலை

154. கப்டன் கலைச்செல்வன்/ தில்லைவாணன். ரத்தினராசா நிர்மலமூரன் யாழ்ப்பாணம்

பின்வரும் போராளிகள் 21-10-97 அன்று கரியட்டூரிப்பில் சிங்கள இராணுவத்துடனான நேரடி மோதலில் வர்ஸாவடைத் தழுவிக்கொண்டனர்.

155. விதுசன் சோதிலிங்கம் கருணாகரன் அம்பாறை

156. அழகேஸ் சின்னத்துரை யோகராசா மட்டக்களப்பு

157. ராசன் கணேஸ் தயாபன், மட்டக்களப்பு

பின்வரும் போராளி 1991இல் ஆதையிறவு இராணுவ முகம் யீதான் தாக்குதலில் காயாற்று 21-10-97 அன்று வர்ஸாவடைத் தழுவிக்கொண்டார்.

158. பொபி/ அன்னநம்பி சின்னத்தம்பி மகேந்திரராசா யாழ்ப்பாணம்

பின்வரும் போராளிகள் 30-10-97 அன்று கரியட்டூரிப்பில் இராணுவத்துடனான மோதலில் வர்ஸாவடைத் தழுவிக் கொண்டனர்.

159. துளசீஸன்/ ரேகதேவன் விநாயகம் யோகேஸ்வரன் மட்டக்களப்பு

160. ஐனமுரளி கணபதியின்ஸை பாக்கியாஜா மட்டக்களப்பு

161. துறவிகள் ஆறுமுகம் மமில்வாகனம் மட்டக்களப்பு

31-10-97 அன்று கரியட்டூரிப்பில் சிங்கள இராணுவத்தினருடனான மோதலில் வர்ஸாவடைந்த போராளி.

162. 2ம் லெப். நிஜந்தா சிவசம்பு அருதினி யாழ்ப்பாணம்

இம் மாதம் முருங்கனில் சிங்கள இராணுவத்துடனான நேரடி மோதலில் வர்ஸாவடைந்த போராளிகள் வியரம்.

163. மேஜர் நிலானி கனகசிங்கம் விக்கேஸ்வரி யாழ்ப்பாணம்

164. கப்டன் சமூச்செல்வன் கூர்மணியம் விஜயலிங்கம் உடையார்க்கட்டு

165. கப்டன் புத்மன் பாக்கியுநாதன் டெனில் யாழ்ப்பாணம்

166. கப்டன் நக்கீரன்/ நவாஸ் பாக்கியுநாதன் யோன்சன் திருகோணமலை

167. லெப். குமுழி லோகநாதன் கலைவாணி குழலிக்ட்டான், நெடுங்கேணி த.மு.வெஷுவிக்குளம், பாண்டியன்குளம்

168. லெப்.கலையரசி தங்கவேல் சந்திரகலா கொல்லர் புளியன்குளம், மாங்குளம்

இம் மாதம் பின்வரும் போராளிகள் பிற்கார சம்வைத்தின்போது வர்ஸாவடைத் தழுவிக்கொண்டனர்.

169. கப்டன் வடிவேல் சாமித்தம்பி வடிவேல் அம்பாறை

170. 2ம் லெப். நிலாந்தன் செல்வராசா நிலாந்தன் மட்டக்களப்பு

171. 2ம் லெப். செழியன் வைரமுத்து திருமாள் மட்டக்களப்பு

அந்துடன் பின்வரும் போராளிகள் 14-05-97 அன்று கோடாலியர்ஸ்சாள் சிங்களப் படைகளுடனான மோதலில் வர்ஸாவடைத் தழுவிக் கொண்டனர்.

1. லெப். ஒவியன் பூபாலசிங்கம் வசந்தன் யாழ்ப்பாணம் த.மு. பொன்னகர், முள்ளியவளை

2. லெப். முகில்வேந்தன் சந்திரராசா கதர்சன் யாழ்ப்பாணம் த.மு. 4ம் வட்டாரம், புதுக்குடியிருப்பு

27-05-97 அன்று மூலைக்காற்பரம்பில் விபத்துக்காணமாக டாகு வெடித்துல் பின்வரும் கடற்கரும்புலிகள் வர்ஸாவடைத் தழுவிக் கொண்டனர்.

3. கடற்கரும்புலி மேஜர் அன்பு முத்துவேல் ராந்திரன் மன்னார்

4. கடற்கரும்புலி மேஜர் சுமைகன் தர்மலிங்கம் திருக்கணேசன் மட்டக்களப்பு

5. கடற்கரும்புலி மேஜர் விநோதன் தேவசிகாமணி வித்தியகுமார் யாழ்ப்பாணம் த.மு புதுமாத்தளன், புதுக்குடியிருப்பு

6. கடற்கரும்புலி மேஜர் வலம்புரி கைலாசபிள்ளை புல்பாவதி

அனுராதபுரம் த.மு. அலவாகை, மன்னார்

7. கடற்கரும்புலி மேஜர் சந்திரா தம்பு செபல்தியன் மரியாரெட்டி யாழ்ப்பாணம் த.மு. கோபி வீட்டுத்திட்டம், சுவக்கடி, சேமங்குன்று, மன்னார்

8. கடற்கரும்புலி கப்டன் தீதா பாலசிங்கம் கீதருபன் யாழ்ப்பாணம்

9. கடற்கரும்புலி கப்டன் சுதாகர் கனகசபை அருள் மட்டக்களப்பு

10. கடற்கரும்புலி கப்டன் அருளரசன்/ மதீன் தங்கராசா தியாகராசா மட்டக்களப்பு

இம்மாவீரர்களிற்கு எமது வீர வனக்கங்கள்.

### மாவீரர்களே !

நெஞ்சில் வீரதலைக் கனலைச் சுமந்தீர் நெருப்பினில் ஆழியும் தேகம் இழந்தீர் உங்களின் நினைவுடன் யானம் தொடரும் ஒருநாள் வெற்றிக் கொடகள் உயரும்

## மாவீரர்நாள் யேர்மனி 1997

காலம் :

22 - 11 - 1997

சனிக்கிழமை,

16.00 மணி

இடம் :

Revier Park  
Gysen Berg  
Am Revier Park 40  
44627 Herne

எழுச்சிக்கலை நிகழ்ச்சிகளும் நடைபெறும்

மாவீரர் தியாகத்தை அராதிக்க ஓன்றக்கூடுவேற் தமிழ்நூல் விருதலைப்புலிகள் ( யேர்மனிப் பணியகம் )

## நெர்லாந்தில் மாவர் நாள் 1997

காலம் :

30 - 11 - 1997

ஞாயிறு,

மாலை 3 மணி

இடம் :

De Rijswijkse  
Schouwburg  
Generaal Spoorlaan 10  
Rijswijk (Den Haag)

மாவீரர் வெற்றிக்கிண்ணப் போட்டிக்கான வெற்றிக்

தயிழ்ர் விடுதலைப் புலிகள் - நெர்லாந்தும் னணியகம்

## சீலிகளைத்



பாரிஸ் மண்ணில், சீலிலும் காரசபயன் கரவாதத்தை விளைவால் படுகொலை செய்யப்பட்ட கட்டுவிடக்களுள்ள அவர்களின் ஆக்கமான இச்சீலிகளையை இங்கு பிரகரிக்கின்றோம்.

அவன் பாரிக்கு வந்து கிட்டத்தட்ட மூன்று வருடங்கள் ஆகி விட்டன. வழக்கம் போல் அன்றும் இருவு வேலை முடிந்து காலை ஜீந்து மணிக்கு மெத்ரோவிற்கு வந்தான்! இன்னும் முதல் மெத்ரோ வரவில்லை. யாரையும் காணவில்லை. இரு வயோதிப்பார்கள் மட்டும் குளிர் பேர்வைக்குள்? முடங்கிக் கொண்டிருந்தனர்.

பயணிகள் இருக்கையில் சாய்ந்தபடி சிகரட் ஒன்றை பற்ற வைத்துக் கொண்டான். அப்போது அவன் அருகே படுத்திருந்த முதியவர் ஒருவர் எழுந்து, "தயவு செய்து ஒரு சிகரட் தருவிர்களா?" எனக் கேட்டதற்கு சிகரட்டைக் கொடுத்து விட்டுத்தான் அவரது

கறுப்புக்கண்ணாடி அணிந்திருந்தார். எதையுமே பேசாமல் அருகில் இருந்த வயலினை எடுத்து வாசிக்கத் தொடங்கினார். சற்று நேரத்துக்கெல்லாம் பக்கத்தில் படுத்திருந்த ஒருவர் எழுந்து ஏதோ சிசினான். ஒரு புன்சிரிப்புடன் வயலினைக் கீழே வைத்த முதியவர் அவனிடம் பேச்கூட கொடுத்தார்.

"நீங்கள் எந்த நாட்டவர்?"

"நான் இலங்கை"

"ஓ தழிணா? ...."

"ஆமா"

"நீ, என் இங்கே வந்தாய்?"

"நாட்டுப் பிரச்சினை காரணமாக" வந்தேன்.

உரையாடல் தொடர்ந்து கொண்டிருந்தது.

அவனுக்கு, அந்த முதியவருடன் பேச வேண்டும் போலிருந்தது.

"உன்னுடைய வயது என்ன.....?"

"எனக்கு 25 வயதுதான் ஆகிறது."

"ஓ நீ, இளம் பையன்தான்! பரவாயில்லை என்ன செய்கின்றாய்?"

அவன் ஒரு கணம் யோசித்தான். "நான் நெல்கோறைண்டில் வேலை செய்கின்றேன்."

"தமிழி தப்பாக என்னாதே! உங்களது நண்பர்கள் எல்லாம் பயங்கரவாதிகளா? அல்லது விடுதலை வீரர்களா?" தீமெரன் கிழவர் அந்தக் கேள்வியைக் கேட்டவுடன், அவன் தாமதிக்காமல் பதில் சொன்னான்.

"என்னைப் பொறுத்தவரை விடுதலை வீரர்கள் ஜூயா."

"உனக்கு மட்டும் அந்த விடுதலையில் விருப்பம் இல்லையா?"

"என் இல்லை? நான் விடுதலையை விரும்புகின்றேன்!"

"அப்படியானால் நீ, மட்டும் என் தப்பி இங்கே வந்தாய்? உன் நண்பர்களுடன் சேர்ந்து போராடிமிருக்கலாம் அல்லவா?"

முதியவர் கேள்வியுடன் சற்று

இடிப் போனவர்கள் எப்படி அனுபவிப்பது? அவன் தனக்குள்ளேயே குழம்பிச் கொண்டிருந்தான்.

மௌனமாக இருந்த முதியவர் பேசத் தொடங்கினார்.

"தமிழி, இரண்டாம் உலகப் போரை நீ,

பாரதத்திற்கு முடியாது. ஆனால்

பணத்துக்காக இத்தனை வியர்வை சிந்துகின்றாய். உனது நண்பர்கள் விடுதலைக் காக இரத்தத்தையே சிந்துகின்றார்கள். அவர்களுக்கும் உனக்கும் இடையே உள்ள வித்தியாசத்தைப் பார்த்தாயா?"

அவன் யோசித்துக் கொண்டிருந்தான்.

**முதியர்கள் கூட்டு தேவை**



எதுவுமே பேசவில்லை. மெத்ரோ வருந் சத்தம் கேட்டது.

"சரி சரி மெத்ரோ வருகின்றது, சென்று வா."

அவனுக்கு அவர் விடைகொடுத்து அனுப்பினார்.

அன்று முழுவதும் அவனுக்கு நித்திரை வரவில்லை. அந்த முதியவர் சொன்னதையே மீண்டும் மீண்டும் நினைத்துக் கொண்டிருந்தான்.

"மெத்ரோவில் வயலின் வாசித்து காக சேர்க்கும் ஒருவனுக்குப் பின்னால் இவ்வளவு தியாகங்களா? அவர் கண்களை இழந்ததைக் கூடக் கவலைப்படவில்லையாமே? எவ்வளவு சுதந்திர உணர்ச்சி இருந்திருக்க வேண்டும்"

"நீ, இங்கே கரண்டப்படுகின்றாய்" என்று எவ்வளவு தைரியாக விளக்கமாகக் கொன்னார். உன்மைதான் பணத்துக்காக ஒரு அறையில் 5 பேர் வசீக்கின்றோம்! குறைந்த ஊதியத்தில் கூடிய நேரம் வேலை செய்கின்றோம். ஆனால், இப்படியெல்லாம் மிச்சம் பிடித்துச் சேர்த்த பணத்தை என்ன செய்யப் போகின்றோம்? அப்மா, அக்கா, சகோதரர்கள்..... என் என் சமூகமே அழிந்த பின் யாருக்கு இந்தப் பணம்? நானே அடிமை! எனது பணம்?

அவனுக்குக் கிடைத்திருந்த அகதி அந்தஸ்துக் கார்ட்டைப் பார்க்க ஏரிச்சலாக வந்தது. உயிரோடு இருக்கும் அம்மா, அப்பாவை இராணுவம் கொள்றதாக, தங்கையை பாவியல் வல்லுவரிற்கு உட்படுத் தியதாக, தமிழியத் தேயதாக.....

நான் மட்டும் உயிருக்காக்க தப்பி வந்ததாக.....

சிரியே! என்ன மாணம் கெட்ட வாழ்க்கை. மாணமே இல்லாத நாமெல்லாம் மனிதர்களா? மானத்தை இழந்து அம்மணமான எம்மவருக்குத் தந்த கோவண்மதான் இந்தக் கார்ட்டும், விசாவும்.

அவன் ஒரு முடிவுக்கு வந்து விட்டான். இப்போது ஒரு மாதமாக அவன் வேலைக்குச் செல்வதில்லை. வேலையை இராஜினாமா செய்து விட்டு இலங்கை செல்வதற்கான ஏற்பாடுகளைச் செய்துகொண்டிருந்தான்!

"இவனுக்கு ஏதோ பைத் தியம் பிடிச்சிட்டுது" என் நண்பர்கள்

**தொடர்ச்சி 13 ம் பக்கம்.....**

மௌனமானார். அவனுக்கு என்ன பேசுவதென்றே தெரியவில்லை. அவனுடைய முகத்தில் யாரோ ஒருவர் ஓங்கி அறைந்தது போல் இருந்தது! அவரது கேள்வியில் தப்பிவதும் இல்லை. உன்மைதான், மற்றவர்கள் இரத்தம் சிந்தி மீட்டுத்தரும் ஒரு சுதந்திரத்தை

முகத்தைப் பார்த்தான்.

முகத்தில் முதுமையின் காயல் நன்றாகத் தெரிந்தது. நறைத்துச் சுடைத்திருந்த தலைமயிரும், தாடியுமாக முகத்தின் முக்கால் பாகத்தை ரோமம் முடிக்கிடிந்தது. கண்களுக்கு மட்டும்



# புலம்பெயர்ந்து வாழுகின்ற நெஞ்சங்களே நிலைகுலைந்த எம்மினத்தை நினையுங்கள்

புலம்பெயர்ந்து வாழுகின்ற பைந்தமிழ் நெஞ்சங்களே நிலைகுலைந்த எம்மினத்தை நினையுங்கள் சொந்த மண்ணில் நொந்த எங்கள் பந்தங்களை சிந்தையிலே சீலநியிடம் சீரத்தையோடு இருத்திடுங்கள் வந்தாரை வாழுவைத்து வருவோரைக் காத்திருந்த சொந்தங்கள் இன்று நொந்தங்கு வாழுதையா பிறந்தால் நாடுவிட்டுப் புகுந்த ஓர் வாழ்நிலத்தில் பறந்து தறிகெட்டுப் பாலியராய்த் திரிகின்றார் சொந்த மண்ணைப் பிரிந்திட்ட சோகம் உள்ள வருத்த சொந்தமக்கள் துணையின்றி வந்தமக்கள் அதூரிக்க சென்றுஇடம் தங்குமிடம் அதுவிட்ட சோகமதால் நின்றுஇடம் நாளையும் நிலைபெறுமோ என்றதுயர் வெந்துசூழ்த்தும் வேதனையால் நித்தநித்தம் அல்லவறும் வெந்து பெற்ற தாயினையும் நோகாது எமைக்காத்த தந்தையையும் ஒருக்கால் தயவாக நினையுங்கள் நோய்வெறாடியால் வாடுகையில் நொந்தநெஞ்சு விம்முகையில் சேய்வருகில் இல்லையென்று சிந்தைத்தாலும் மாறுகின்ற தாய்விலத்து உறவுகளைத் தயவாக என்னும் கூலன்ஸிவைக்கப் பெற்றமகன் கப்பலேறிச் சென்றுவிட அள்ளியுட்ட அருமின்றி அவதிபல நோக்கிநிற்கும் உங்களரும் பெற்றோர்க்கு உணவுட்டும் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தை ஒருக்கால் கருத்தோடு நினையுங்கள் கொஞ்சதற்கோர் அன்னையின்றி குலவுதற்கோர் தந்தையின்றி வெந்துசூழ்த்து ஏக்கங்கள் நிறைந்திட்ட பாலர்கள் வெந்துசம் நிம்ரந்து நல்வாழ்வு வாழ்வதற்கு கொஞ்சமும் சளைக்காது கருணையுடன் கைகொடுக்கும் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தைப் பலமாக்கி நில்லுங்கள் போர்மேகம் கலைகின்ற போர்ச்சுமல் அங்கில்லை கார்மேகம் சுரக்கின்ற கார்க்காலம் கர்கின்றது மரவோரம் கடையோரம் மதிலோரம் தெருவோரம் இரவென்றும் பகலென்றும் இவர்வாழ்வு அமைகின்ற

தயர்நீக்கத் தளராது துணிவோடு செயலாற்றும் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தின் துணையாக அமையுங்கள் கர்ப்பினீத் தாய்மாரை கண்ணிழந்த கபோதியரை காலிழந்து கையிழந்து கவலையுறும் எம்மவரை பள்ளிக்குச் செல்லாது பீசைக்காய் அஸலகின்ற பின்னைகளை அணைத்தெடுக்கும் கழகத்தை நினையுங்கள் கூரையற்ற மக்களுக்கு கூரைகளைத் தான்வழங்கி அருமற்ற சிறார்களுக்கு அருகாரம் தான்வழங்கி நாதியற்ற முதியோர்க்கு நல்வுதவி தான்புரிந்து அதாரமாக நின்று அணைத்துதவி தான்வழங்கும் கழகத்தீன் சேவைக்குக் காத்திரமாய் உதவுங்கள் சொல்லில் அடங்காத சோதனைகள் எம்மவரை எல்லையில்லா வேதனையில் அழுத்தவிடும் வேளையிது தயய்விலத்து உறவுகளைத் தாரநின்று மோக்குகின்ற செய்திரவே சற்றுநிர்தி சிந்திக்கும் நேரமிது காலம் கடத்தாது கருத்துடன்னிர் நிதியளித்தால் நாளும்பொழுதும் நாம் நம்மவர்க்குத் தண்ணபுரிவோம்

- பாலரவி -

## MERRY CHRISTMAS & HAPPY NEW YEAR

என்ற வாழ்த்து மடல்களை வாங்கி விட்டார்களா?

தமிழர் புனர்வாழ்வுக்கழகத்தீன் பிரத்தானியாக்கிலை நான்கு வகைப்பட்ட இவ்வாழ்த்து மடல்களைத் தயாரித்து விற்பனை செய்கின்றார்கள். இதனால் கிடைக்கும் நிதியனைத் தும் தமிழ்முத்திலிடம் பெயர்ந்து கல்வி கறக் வசீடியில்லாதிருக்கும் மாணவர்களின் எதிர்காலத்திட்டங்களுக்காக தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத்திற்கு அனுப்பி வைக்கப் படும் இவ்வாழ்த்து மடல்களை வாங்கி உங்கள் அன்புக்குரியவர்களை வாழ்த்தும்போது எமது தமிழ்முத்து மாணவர்களையும் வாழ்த்துகின்றார்கள் என்று சந்தோசம் அடைவீர்களாக மேலதிக விரங்களுக்குத் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்தமிழர் புனர்வாழ்வுக்கழகம்(யு.கே)

79, Hoe Street Walthamstow London E17 4SA தொலைபேசி இல: 0181 - 520 5876

# பன உறுதி, அதுவே தமிழ்மீற மக்களின் சுருதி

- \* மலேரியாவுக்கு புதிய சிகிச்சை அறிமுகம்
- \* வீடற்றவர்களிற்கு 52 புதிய வீடுகள் வழங்கப்பட்டன
- \* ‘தரயின் அடையாளாக தெருக்கூத்து
- \* மாவட்டங்களுக்கிடையிலான வினையாட்டுப் போட்டுகள்.
- \* மகளிர் வரரம் அவுஷ்டிப்பு

தமிழ் மக்கள், சிறிலங்கா ஆக்கிரமிப்புப் படைகளின் கொடுமான இனஅழிப்பு முயற்சிகளுக்கு மத்தியில், அதனை கண்டு துவண்டு விடாது, அஞ்சா மன உறுதியுடன் தமது தேசத்தை நிர்மாணிக்கும் பணிகளில் முனைப்புடன் ஈடுபட்டு வருகின்றனர். அவர்களிற்கு உணவு, மருந்து, போன்ற அத்தியாவசிய பொருட்களும், போக்கு வரத்து வசதிகளும், மின்சார வசதிகளும் சிங்கள அரசால் மறுக்கப்பட்ட நிலையிலும் தமது நாளாந்த வாழ்வை மகிழ்ச்சியுள்ளதாக மற்றுத் தம்மாலான எல்லா யூகிளினிலும் அவர்கள் முயற்சித்து வருகின்றனர். தமிழ் மக்களுக்கு மருந்துவ வசதிகள் சிங்கள அரசால் மறுக்கப்பட்ட நிலையிலும் தமது நிலையிலும் கொஞ்சமான ஆக்கிரமிப்புப் படைகளின் மூலம் உறுதிப்படுத்தப் பட்டுள்ளது. மேலும் தமிழ் ஆயுள் வேத வைத் தியர்கள் சங்கத்தினர், இயற்கை மூலிகைகளிலிருந்து சொல்நோய்கள், கரப்பான் நோய்கள் போன்றவற்றுக்கான களிமிபு மருந்துகளையும் கண்டறிந்துள்ளனர். இப்புதிய மூலிகை மருந்துகள் மேலைத்தேய மருந்துகளைவிட மிக வேகமாக நோய்களைக் குணமாக்குவது மட்டுமன்றி, பொதுமக்கள் இவற்றினை மலிவான விலையில் கொள்வனவு செய்யலாம் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது. தமிழர் புனர்வாழ்வுக்கழகம் தனது ஊக்குவிக்கப்பட்ட அபிவிருத்தித் திட்டங்களின் ஓர் அங்கமாக, வன்னிப் பெருநிலப்பரப்பில் உள்ள மூன்றாம் பிடிடிப் பகுதியில் 52 புதிய வீடுகளை அமைத்து வீடற்றவர்களுக்கு வழங்கியின்து. இந்தப் புதிய குடிமனைகள் கடற்கரும்புலி கொள்ளில் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. இக் கொள்ளில் நினைவுக் குடிமனைகளின் திறப்பிலிமாவின்போது, மங்களை

விளக்கின் மூன்று குணமாகிவிடும் எனப் புனர்வாழ்வுக் கழக வன்னிப் பிரதேச இணைப்பாளர் திரு. ரெஜிசிதா, ஆயுள் வேதசங்கத் தலைவர் திரு. செல்வமகேந்திரன், வைத் தியரித்திட்டகர் நவாடனராஜா ஆகியோர் ஏற்றிவைத் தனர். தமிழ்முத்தேசியக் கொடியினை தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத்திற்கு அனுப்பி வைக்கப் படும் இவ்வாழ்த்து மடல்களை வாங்கி உங்கள் அன்புக்குரியவர்களை வாழ்த்தும்போது எமது தமிழ்முத்து மாணவர்களையும் வாழ்த்துகின்றார்கள் என்று சந்தோசம் அடைவீர்களாக மேலதிக விரங்களுக்குத் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்தமிழர் புனர்வாழ்வுக்கழகம்(யு.கே) 533 புள்ளிகளையும், கிளிநோச்சி மாவட்டப் பாடசாலைகள் 341.5 புள்ளிகளையும், மன்னார் மாவட்டப் பாடசாலைகள் 42 புள்ளிகளையும் பெற்று, வெற்றிப் பரிசிகளைத் தட்டிச் சென்றன. அத்துடன் வன்னிப் பெருநிலப்பரப்பில் மகளிர் வாரமும் ஜப்பசி மாதம் 18ம் திகதி தொடக்கம் பத்து நாட்களுக்கு அனுட்டிக்கப்பட்டது. தமிழ்முத்தேச பெண்கள் மத்தியில் விடுதலைப் போர்டும் தொடர்பான விழிப்புணர்வை உருவாக்கும் நோக்கில் முன்னெடுக்கப்பட்ட மகளிர் வாரமானது தமிழ்முத்தேச பெண்கள் மத்தியில் விடுதலைப் போர்டும் தொடர்பான விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்தியுள்ளது. இவ்வாறாக சிங்கள இனவாத அரசின் கடும் நெருக்கடிகளுக்கு மத்தியிலும் - தளராத மன உறுதியுடன் தமிழ்முத்தேச நிர்மாண பணிகளில் தமிழ்மீற மக்கள் உற்சாக்கத்துடன் ஈடுபட்டு வருகின்றனர். என் அங்கிருந்து கீடைக்கும் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. இதற்கிடையில் தமிழ்மீற மாவட்டப் பாடசாலைகளுக்கு கிடையிலான விளையில் கொள்ள மைதானத்தில் மூன்று நாட்கள் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. \*

## மீசூரில் மண்பட்டது ஆனால் விழவில்லையாம்

அடியைக் கொடுத்து பொல்தூக்க வைத்த சிங்கள் அரசு, பின் அடி வாங்கிப் பொல்லைக் கொடுத்து, தற்போது பொல்லைக் கொடுத்ததால் அடி வாங்குகின்றது. இது ஓர் விழுக்கையைல்ல - விழுதலைப் புலிகள் உருவான் கதை. இல்லையில்லை - புலிகளால் உருவாக்கப்பட்ட கதை இது.

இலங்கையின் ஆட்சி அதிகாரம் சிங்களத்தின் கைகளிற்குச் சென்றது - அவர்களுக்கு அதில்லவசமானது. இது ஆங்கிலேயரால் உண்டானது. அந்த அதில்டத்தின் அனுசரணையோடு சிங்களம் தனது ஆசைகளை அரங்கேற்ற எண்ணியது.

தமிழர்களை அடக்கி, அடிமை கொண்டு, அனாதாவாக்கி அவர்கள் தம் நிலத்தினைச் சிங்களத்தின் ஏகபோக உட்டமையாக்கி, இலங்கை சிங்கவரின் நாடு எனும் நிலையை அடைவது அவர்களின் இலக்காக இருந்தது. அதற்காக, நடந்த அடக்குமுறைகளும், உரிமை மறுப்புகளும், இனஅழிப்புகளும் பழைய கதை. ஆனால், அதுவே தமிழரை ஆயுதம் தூக்க வேண்டிய அவசியத்தை ஆழமாக உணர்த்தியோடு ஆயுதத்தின்பால் நம்பிக்கை கொள்ளுவது செய்தது. அவ்வாறான நம்பிக்கையின் பிரிஞாமை ஆயுதப் போராட்டமாக வழுப்பெற்று விழுதலைப் புலிகளாக விஸ்தரினாம் கண்டது.

தமிழின் பாதுகாப்பிற்கு, அவர்களின் இருப்பிற்கு, ஆயுதத்தால் அரண் செய்யத் துணிக்கு புலிகள், எதிரிடமிருந்தே ஆயுதத்தை அடித்துப் பறித்துக் கொள்ளும் தந்திரத்தைக் கைக்கொண்டனர். இதனை விழுதலைப் புலிகளின் தலைவர் செம்மையாக நடைமுறைப்படுத்தியிருந்தார்.

இன்றோ, எடுத்த ஆயுதங்களைக் கொண்டு எதிரியைக் கொண்டு பெரும் படைக்கல் சக்தியை புலிகள் பெற்றுக் கொள்ளும் பேர் விழுதத்தை தேசியத் தலைவர் நடைமுறைப்படுத்துவது, புலிகள் நடாத்திய சமர்களில் தெளிவாகத் தெரியும் ஒன்று.

இதற்கு இன்றைய அரசு ஜெயசிக்குறுப் - (வெற்றி உறுதி) எனும் பெயரில் நல்ல கடை விரித்துக் கொடுத்திருக்கிறது என்றே தெரிகிறது.

முல்லையில் கொடுத்த ஆட்டலறியால் அடிவாங்கிய தாண்டிக்குளம் - பெரியமாறில் புலிகள் புகுந்து செய்த சமரால்பெரும் படைக்கல் சக்தியை இழந்தோடு, பேர் வீர்களையும் இழந்து படையை விட்டு ஓடியவர்களைத் தேடிப்பிடிக்கும் நிலைக்கும் உள்ளாக்கி இருக்கிறது ஜெயசிக்குறுப்.

இது போதாதென்று இன்ரபோல் உதவியை, ஓடிய படைகளைத் தேடிப் பிடிக்க நாடி இருக்கிறது சிங்கள் அரசு. இந்நிலையிலும் போலி வீராப்போடு ஜெயசிக்குறுப் தொடருமென்று அடுத்துத் தரசின் அறிவிப்புகள் வேறு.

தமிழின் விழுதலைப் போராட்ட வரலாற்றில் பதியும் இந்தப் பேர்க் களத்தில், விழுதலைப் புலிகள் சாதிக்கும் இன்னுமொரு கட்டம் எஞ்சியள்ளது. அது “அரசின் இராணுவம் அடி வாங்காமல் பொல்லைக் கொடுப்பது”. விரைவில் அது நடக்குமென்றே நம்புவோம். \*

## அவஸ்திரேலியாவில் தியாகி தீவியன் பத்தாவது ஆண்டு நினைவுநாள்

திலீபனின் 10வது ஆண்டு நினைவார்சலி நிகழ்ச்சி 21-09-97 அன்று ‘கோம்புல்’ ஆரம்பப் பாடசாலை மண்பத்தில் தமிழர் ஒருங்கிணைப்புக் குழு சிட்டி கிளையினரால் நடாத்தப்பட்டது. நூற்றுக்கணக்கான மக்கள் இந் நிகழ்ச்சியில் கலந்து கொண்டு உணர்வழூர்வமாக தியாகி திலீபனுக்கு அஞ்சலி செலுத்தினர்.

தமிழர் ஒருங்கிணைப்புக் குழுவின் சிட்டிக் கிளைப் பொறுப்பாளர் திரு. பா. சிரிபாலன் அவர்கள் தமிழ்மீத தேசியக் கொடியை ஏற்றியதைத் தொடர்ந்து, மாவீரன் அருச்சனாவின் அன்னை திருமதி பொன்னுத்துவரை தீபமேற்றினார். நிகழ்ச்சில் கலந்து கொண்ட மக்கள் தியாகி தீவியனின் உருவப்பட்டிற்கு மலராளுக்களில் செலுத்தினர்.

மாவீரன் அருச்சனாவின் தந்தையார் திரு. பொன்னுத் துவரை அவர்கள் உரையாற்றினார். சிறுவர்களுக்கான பேச்சுப்போட்டி மூன்று பீரவை களாக இடம் பெற்றது. தொடர்ந்து, திரு. மருதநாயகம் அவர்கள் கவிதை வாசித்தார். அதன் பின்பு ‘தியாகி பயணம் என்னும் நாடகம் நடைபெற்று. போட்டிகளில் வெற்றி பெற்றவர்களுக்கு திருமதி திலீபன் கீழையில் வழக்காக இடம் பெற்றது.

வெற்றிக் கேடயங்களை கொடியை இரக்கி வைத்த வழங்கினர். சிட்டிக் குடன் நிகழ்ச்சி நிறைவுகிளைப்பாளர் தேசியக் கொடும் பெற்றது. \*

## இந்தால் - பல்ரோவோல் தியாக்டீம் தீவின் பத்தாண்டு நினைவுநாள்

காக்கஞ்சுக் கீநி கிடைக்க தன் உடலையே வருத்தி பன்னிரு நாட்கள் சாகும்வரை உண்ணா நேரன் பிருந்து வீரகாவியம் எங்களின் கைமிலே என்ற தமிழ்மீத ஏழுச்சிப் பாடலுக்கான இசை கேணல் திலீபனின் பத்தாம் ஆன்டு நினைவுநாள் இத்தாலி பலெர்மோ நுதிரில் நடைபெற்றது. 28-9-97 அன்று மாலை 5 மணியளவில் தீச்க்டர் ஏற்றப்பட்டு, அமைதி வணக்கத்துடன் நிகழ்ச்சிகள் தொடர்கினா.

தியாகி திலீபனின் ஈகம் பற்றியும், அவர் காட்டிய வழியில் நூர் செய்யவேண்டிய எமது தாயக்கடமை குறித்தும், திலீபன் கல்வி நிலைய் மாணவி செல்வி பிரியா அவர்கள் தனது பேச்சில் தெளிவுபடுத்தி இருந்தார்.

பக்தியை மலர்களாக அரச்சித்தம் மலர்வணக்க் கீநிகழ்வை எம் இதயவீரனுக்கு அரப்பணித்துச் சென்றனர் திலீபன் கல்வி நிலைய மாணவிகள். தொடர்ந்து, ஆசிரியர் காஞ்சு மாணவர்களும் சேர்ந்து மேடையேற்றிய தீர்க்கதறிசி திலீபன் என்ற இசை அபிநியம் இடம் பெற்றது. “மூல்லைத் தீவுகள்... தொடரும்” என்ற பாடலுக்கு தமிழ்மீத கீராமிய விழுதலைப் புலிகள் உருவாக்கப்பட்ட கதை இது ஆயுதங்களை வழக்காக விட்டு போட்டு இருந்தும் தமிழ் மக்கள் வருகை நிறைவே நிடமிடக்கூடுதலாம் சிறுவர்கள் வழக்காக இடம் பெற்றது. இந்திகழிவிற்கு கத்தானியா நகரில் இருந்தும் தமிழ் மக்கள் வருகை நிறைவே நிடமிடக்கூடுதலாம் சிறுவர்கள் வழக்காக இடம் பெற்றது.

## யைத்தியம்..... (சிறுகளது)

எல்லோரும் பேசிக்கொண்டனர். ஆனால், அவனைப் பொறுத்த வரை இப்போதுதான் பைத்தியம் தெளிந்துள்ளது! இது அவர்களுக்குப் புரியாது. ஏனெனில், அவர்கள் இன்னும் பைத்தியக் காரர்கள்தான்.

இன்று மாலை பயணம். எப்படியும் அந்த முதியவரைச் சந்தித்து விட வேண்டும் என் அந்த மெத்ரோவுக்குச் சென்றான். அங்கே அவரைக் காண்டுவில்லை!

சிராட் கடைப்பக்கமாக வெளியே வந்த போது தெருவில் சனக்கூட்டம் தென்பட்டது. சனத்தை விலக் கிப் பார்த்த போது, ஒரு கையில் வயலினையும் மறு கையில் ஊன்று கோலையும் பிடித்தபடி சிவத்தை பெஞ்சின் மேல் அவரது உடல் மட்டும் கிடந்தது.

முகத்தில் மாறாத அந்தப் புன்முறவு. ஆனால் அந்தக் கண்களை மூடிக்கொண்டிருந்த கண்ணாடி மட்டும் சற்றுத் தூரத்தில் விழுந்து கிடந்தது.

## யேர்மனி அயன்பேர்க் நகரில் புனர்வாழ்வுக் கலைத்தென்றல்

தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் யேர்மன் கிளையினர் ஆண்டு தோறும் நடாத்திவரும் புனர்வாழ்வுக் கலைத் தென்றலில் 1997ஆம் ஆண்டின் அயன்பேர்க் கநகருக்கான கலைநிகழ்ச்சி 11-10-97 அன்று ‘றைனீக்கோப்’ மண்டபத்தில் சிறப்பாக நடைபெற்றது.

தமிழீழத்தில் மண்மீட்புப் போல் விடைதயான வீரகஞ்சகாகவும் சிங்கள் இனவாகத் கொடுமைக்குப் பலியான மக்கஞ்சகாகவும் அமைதி வணக்கம் செய்து, நிகழ்ச்சிகள் ஆரம்பமாயின. கணோப் நகரத் தமிழலைத்தைச் சேர்ந்த, விழுதலைப் புலிகள் கலை, பண்பாட்டுக் கழக யேர்மனிக் கிளையின் நடன ஆசிரியை பவித்திரா செல்வ காந்தன் அவர்களின் மாணவிகள், மாவீர் புகழ் பாடுவோம் என்னும் பாடலுக்கு நடன மாடினர். அதனையுடையும், கலை, பண்பாட்டுக் கழக நடன ஆசிரியை சாவித்திரி இம்மானுவேல் அவர்களின் மாணவிகள், விழுதலை வேள்வி ஒன்றை என்ற பாடலுக்கு நடனமாடினர். தொடர்ந்து, பல நடனங்களை விழுதலை உணர்வோடு நந்து மக்கள் மனதில் இடம் பிடித்தனர் நடனக்கலைஞர்கள்.

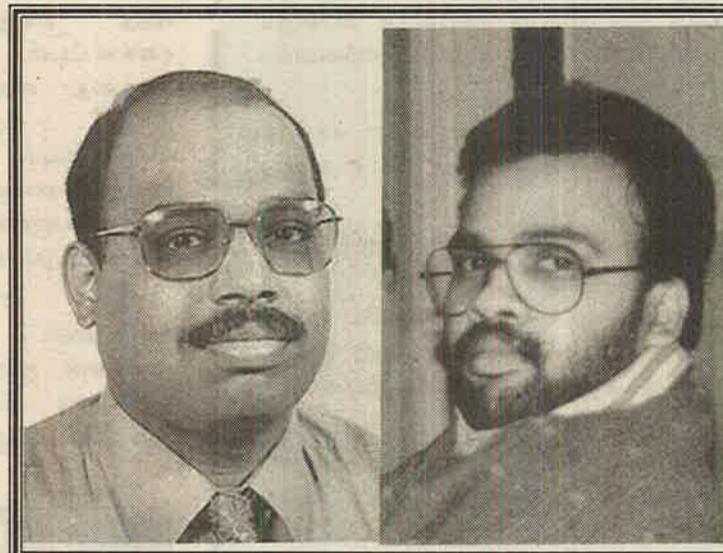
சல்ல்கிற்றார் நகரத் தமிழலைய மாணவனின் பேச்சும், படச்சக்சாந்தரத் தமிழலைய மாணவர்களின் பாடலும், கவிதையும், பிஞ்சுகள் கூட ஆரவத்துடன் தமிழ் பயிலும் யதர்த்தைக் கலைகளை வெளிக்காட்டப்பட்டன. இறுதிக் கலை



### நாதனும் கஜனும்

நாதனும் கஜனும் நல்ல பேராளிகள் வெர்ஸை கசிய உழைத்திட்ட வேங்கைகள். பாரிசின் வீதிமிலே யார் உழைக்கொள்ள்கிற பாரிசிலே உம் சேவை பாதியில் நின்றது நீதியோடு உண்மையாய் ஈழமுரச் வந்து நீதித்திரடியே தேய்ந்த கால்களேன் சாய்ந்தது பறந்து திரிந்த எங்கள் கிளிகளே! நீவிர இறந்த செய்திகேட்டு அழுகது எம்விகிகளே!

-புங்கையூர் த. மதி



### விரைவில் வருவீர்

நாயக மண்ணைக் காக்க கானகம் சென்றவில்லை மயக்கமிகு தளத்தினில் நின்றுமைத்தீர் க்கமது தேடும் உலகில் அகமதில் தமிழை வைத்தீர் விதைத்தனர் முனைக்க அங்கே பியலை வைத்தோம் உம்மை விரைவில் தேவையிங்கே!

-தகும் நன்னி, யேர்மனி.

### வென்றிட விதைத்தவை

இருவிதைபோட்டு ஓராண்டாயிற்று எழுதுகோல்கொண்டு இதயத்தைத்துவைத்து வீரமும் இனப்பற்றும் தந்து ஒன்று. ககனம் கடந்து, கனகம் அள்ளும் காவியப் போருக்கு கருவியாம் மற்றொன்று. விதைத்தவை முனைத்திற்று பலநூறாய் பெருகிற்று சிதைத்த பகைவனை தொலைத்திடும் பார்டா கதந்திர நிலமதை வென்றிடும் தமிழ்டா.

- அவரை ஜெயந்தன்.

### உங்களைப் பூஜிப்போம்!

கடல் கடந்தும் தலைவன் வழி நடந்தவர் - நீங்கள் கஜனென்றும் நாதனென்றும் எமக்கு உண்டதனர். மாற்றான் உம் மேனிகளை அழித்திட்ட போதும் தமிழ் மறவர் மறப்போமா? மனதில் உங்களைப் பூஜிப்போம்.

-அ. ஹபேய் (மணல்காரு), இத்தாலி.

### ஆக்கங்கள் அனுப்பியோர்

ஆக்கங்கள் அனுப்பியோர் அனைவருக்கும் நன்றி: ஜேர்மனி - பூ. சுபாங்கி, நடா, கெல்வி. பொன்னுத்துவரை சாயிசினி, க. சிவகுமார், ந. உதயகுமார், திருநெல்வேலிச் சிவகுமார். இத்தாலி-எ. மென்டன் வோல்ட், அ. எ. பெரலினோல்ட். பிரான்ஸ் - திருமதி ஆனந்தன் சல்வரி. சவிஸ் - மலரவன், ஜோசவ் பெலிசிற்றன். சேர்லி செந்தமூர்.

### உணர்வுள்ளவரை....

சமாடும் தீரன் இழந்த சந்திரிகாவின் கையாலாகாத்தனம் சாய்க்க முடிந்தது-உங்கள் சர்த்தை தானே! வேரோடிய அறுகாக நீவிர-விளைந்த தமிழ்மான உணர்வுகளை வெட்டி சாய்க்கவோ முடியும்? உணர்வுள்ளவரை நினைவிலிருப்பீர்!

- வல்வை கித்துவன்.

### நேரிடை மோதிடார்

விடுதலைக் காற்றின புறப்பட்ட விரையை நேரிடை மோதிட துணிவற்ற சிங்களம் பாதகர் துணைக்கொண்டு பாதகம் புரிந்தது பாரிலில். உமிர் கொல்லும் குண்டுகள் உடல் தனைத் துணைக்கினும் உதிருமோ தமிழ்தம் உணர்வுகள்?

- ரஞ்சித், வண்டன்.

### ஒன்பதாய் எழுவோம்

கண்ணாடி போட்டவரே-எம்மன்னை காதலித்த சிலர்களே! சிங்களத்தின் இனவாதம் - இன்று வாச்சப்பல்வரை வந்ததனால்... உம்மை நாம் இழந்தோம்! ஒன்று விழ நாம் ஒன்பதாய் எழுவோம் கவிஞரின் கவிதையைத் தெரிகில் தைத்திட நிமிர்ந்து நாம் எழுகின்றோம்.

-துரை சீலப்பன் (தேவகன்), இத்தாலி.

### விடியலைத் தேடிய வேங்கைகள்

விடியலைத் தேடிய நாதன் கஜன் வேங்கைகள் இருவரையும் அடிவாணம் சிவக்கமுன்-அந்த அரச்கர்கள் கொன்றதால் இடம் விழுங்கது எம் நெஞ்சில் இப்படியும் நடந்ததோ என்று. தனடகள் பல வந்தாலுமென்ன-நாம் தமிழ்த்தை மீட்போம் உறுதி!

-யேர். நட்ஜைகுமர் (மணற்காரு), இத்தாலி.

### மனங்களில் நிலைத்தவர்

இறந்துவிட்டர்களா நீங்கள்? இல்லவே இல்லை எங்கள் மனங்களில் நிலைத்தவர் நீங்கள்! கட்டால் நீங்கள் செத்தீர் என்றும் போட்டப்பாதை பிறழ்ந்திடுமென்றும் கட்டவன் நினைத்தால் செத்தவன் அவனே! சிற்றனை அற்ற நடைப்பினைம் அவனே!

-துரதி, யேர்மனி.

### அனண்யா விளக்குகள்

எம்பிளத்தின் அவலம் தீர்க்க வன், உறக்கம் மறந்து பொழுதெல்லாம் புலமெங்கும் ஓயாதுமழுத் தந்து செல்வங்களே! அனண்யா விளக்குகள் - என்றும் தீவில் தீயாத கட்கர்கள் நீங்கள் இறந்தாலும் உங்கள் சேவைகள் இறவாது தொடரும் தானம், பிரான்ஸ்.

### வாசகர் கவனத்திற்கு !

இங்கு பிரசரிக்கப்பட்டுள்ள தலைப்பிற்கு பொருந்தக்கூடிய வகையில் எட்டுவரிகளுக்கு மேற்படாமல் கவிதை வரையுங்கள். உங்கள் ஆக்கங்களை 05-12-1997 இங்கு முன்பாக எமக்குக் கிடைக்கக்கூடியவாறு கீழ்த்தரப்பட்ட முகவரிக்கு அனுப்பி வையுங்கள்.

### தமிழ்முழும் என்றே....!

கவிதை அனுப்ப வேண்டிய முகவரி: 'Kalathil', Eelam House, 202 Long Lane, London SE1 4QB.

## வாஸற்றுப் புகழுடைய தேச இளங்கள் .....

பிரச்சினையின் உண்மைத் தாந்தை நம்புகிறேன்" என்று கூறிய செய்தி, ஸ்கொட்லாந்து மக்கள் தமிழ்மீத் வரவர்களின் உணர்வு பூர்வமாக உள்ள வெளிப் பாட்டை இனங்கண்டமைக்கு ஒரு சிறு சான்றாக விளங்கியது.

உங்கள் துண்பங்கள் தீர் உடன் என்ன செய்யப்பட வேண்டும் என ஒரு ஸ்கொட்லாந்து குடிமகன் ஒருவர் கேட்டதற்கு, ஒரு தமிழ் வயோதிபர் கூறிய கூடுக்கமான பதில் "உடன்டியாக எங்கள் துண்பங்களுக்கு

வரிசைக்கு நகர வேண்டிய தாமிற்று. ஊர்வலம், புகழ்பெற்ற ஸ்கொட்லாந்து வங்கிகள், தேவாலயங்களைத் தாண்டி பிரதான பாதைகளுடாக சென்று திறந்தவெளி மைதானத்தில் அமைக்கப்பட்டிருந்த தமிழ்மீக்கூடாத்தை சென்றைடுத்து.

### இரு தேசியக் கொடிகளும் ஏற்றுப்படன

தமிழ்மீக் கூடாத்தைக்கு வெளியே ஸ்கொட்லாந்து பாரானுமென்ற உறுப்பினர் உயர்

இலக்கிய இசை உலகுகள் போற்றும் ஸ்கொட்லாந்து மண்ணில் பொதுநலவாய எடின்பரோ 97க்கான குடும்பக் கலைவிழா திறந்த வெளிக்கலையரங்கமான ரோஸ் அரங்கில் சிறப்பாக இடம்பெற்றது. இக் குடும்பக் கலைவிழாவில் தமிழ்மீக்களின் பங்களிப்பாக வீணை இசையும் நடனமும் காவடியாட்டமும் இடம்பெற்றன.

இளம் பெண்கள் சிவப்பு, மஞ்சள் நிறச்சேலை அணிந்து தமிழ்மீக் சமகால வரலாற்றை கதையாகக் கூறி அபிநியநடனம் செய்து மக்களைக் கவர்ந்தனர். "போரம்மா" என்ற தமிழ்மீக் எழுச்சிக் கானத்துக்கே இவ் இளம் பெண்கள் மிகச் சிறப்பாக நடனமாடி அங்கு கூடுமிருந்த பன்னாட்டு மக்கள் நெஞ்சங்களைக் கொள்ள கொண்டனர். இதே மேடையில் எட்டு தமிழ்மீ இளைஞர்கள் காவடி ஏந்தி காவடி நடனம் செய்து தமிழ்மீக் கலைப் பெருமையை ஸ்கொட்லாந்து மக்களுக்கு வெளிப்படுத்தினர். தமிழ்மீக் கலைஞர்கள் இரு வரது வீணைக் கச்சேரியும், இருவரது வயலின் இசையும் இருவரது மிருதங்க வாசிப்பும் இடம்பெற்று இசைத்தமிழ் இன்பத்தைப் பெருக்கியது.

பொதுநலவாய அங்கத்துவநாடுகள் ஒவ்வொன்றும் தத்தமது பாரம்பரிய கலை, பண்பாட்டு நிகழ்ச்சிகளை வெளிப்படுத்துவதற்காக விசேடமாக ஒதுக்கப்பட்ட நேரஅட்டவணையில் பி.ப 4 மணி தொடக்கம் 4.40 மணி வரையிலான நேரம் இத்தகைய தமிழ்மீக் கலை, பண்பாட்டு நிகழ்ச்சிகளை நடாத்துவதற்கு ஒதுக்கப்பட்டிருந்த முறை குறிப்பிடத்தக்கது. இச்சம்பவமானது, பொதுநலவாய அமைப்பில் தமிழ்மீ தேசத்தையும் மறைமுகமாக அங்கீகரித்தமைக்கு ஒப்பானதாகக் காணப்பட்டது.

அத்துடன் இந்த தமிழர் இன அடையாளத்தை தெளிவுபடுத்தும் வகையில் இசைநிகழ்ச்சிகள் தமிழ்மீக் கூடாத்துவாந்தும் இடம்பெற்றது. காதலும் வீரமும் சங்க காலத் தமிழர் வாழ்வின் இருவிழிகள். இவற்றை வெளிப்படுத்தும் வகையில் தமிழ்மீக் கூடாத்தலைநிகழ்ச்சிகள் சிறப்பாக இடம்பெற்றன. தமிழ்மீக் கூடுமிருந்து வகைகள் ஸ்கொட்லாந்து பார்வையாளர்களுக்கும் தமிழ்மீக்களுக்கும் வழங்கப்பட்டது. குடான தேநீரும் பரிமாறப்பட்டது.

### யொதுநலவாய மாநாடு சந்திரகாவீன் முகமூடி மீற்றந்து

பொதுநலவாய நாட்டுத் தலைவர்களின் மாநாட்டில் சந்திரகா அரசின் ஜனநாயக முகமூடியைக் கிழித்தெறியும் அரும்பணியில் தமிழ்மீக்களைப் பெரும் ஆர்வம் காட்டினர்.

"எறுது பார் கொடி" எனும் தமிழ்மீக் கொடிப் பாடல் நாதஸ்வரத்தில் இசைக்கப்பட மக்கள் தேச வணக்கம் செய்தனர்.

**பொதுநலவாய எட்டின்பரோ 97க்கான குடும்பக்கலைவிழாவில் தமிழ்மீக்கள்**  
பழங்கலைகளின் பிறப்பிடமென

ஆயினும் நாறு பேருக்கு மட்டுமே மாநாட்டு முன்றில் அமைதிப் போராட்டம் நடாத்த அனுமதி வழங்கப்பட்டிருந்ததினால் நாறு பேரை மட்டும் அங்கு செல்லும்படி நிர்வாகிகள் கேட்டுக் கொண்டனர். தமிழ்மீக்களின் ஆர்வமிகுதியால் 100 பேருக்கு ஒதுக்கப்பட்ட இடத்தில் நாற்றியிருப்பு பேர் நெருங்கின்று விழிப்புப் போராட்டத்தை

மையத்தின் இணைப்பாளர் செல்வி மான், தமிழர் வைத்திய சம்மேனனத்தின் சார்பில் மருத்துவர் இரட்னேல்வர், 'தமிழ் கார்டியன்' பத்திரிகை ஆசிரியரும் முன்னாள் ரூபவாகினி கூட்டுத்தாபனத் தலைவருமான வசந்தராஜா, மனித உரிமை மீறல்களுக்கு எதிராக குரல் கொடுத்துவரும் தியற்றி மக்களை ஆகியோர் மாநாட்டு விளக்கமளிக்கும்



ஆரம்பத்தினர். கலோக அட்டை களைத் தாங்கி அமைதியாக நின்ற மக்கள், மாநாட்டு மண்டபவத்திற்கு செல்வதற்காக ஐனாதிபதி சந்திரிகாவை ஏற்றிவெந்த சிங்கக்கொடி தாங்கிய அரச வாகனத்தை கண்டதும் உணர்ச்சி குழுமலினால் "சிறிலங்கா ஐனாதிபதி சந்திரிகாவே தமிழ்மீக்களை கொல்லாதே". "எங்கள் தலைவர் பிரபாகரன்" என மக்கள் உரத்த குரல் எழுப்பினர். இவ்வேளையில் உள்ளே மாநாட்டு மண்டபத்தில் மாகுக்குப்படுத் தலைவர் பொறுப்பு பொது நலவாய நாடுகளின் ஒன்றியத் துக்கு உண்டு எனக் கூறினார். அத்துடன் கரே மனித உரிமை பிரகடனத்தை கடைப்பிடிக்க வேண்டிய பொறுப்பு அரசுகளுக்கு உண்டு எனக் கூறிய

குழுவில் அங்கம் வகித்தனர். பொதுநலவாய சட்டத் தரணிகள் சங்கத் தலைவர் தீரு கன் சென் கிழு, உதவித் தலைவர் செல்வி பி. கிழு ஆகியோர் உட்பட பல சர்வதேசப் பிரமுகர்களும் அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களின் பிரதிநிதிகளும் பத்திரிகையாளர்களும் ஸ்கொட்டலாந்து மக்களும் இதில் கலந்து கொண்டனர். பொதுநலவாய சட்டத் தரணிகள் சங்கத் தலைவர் தனது உரையில், அரசுகளின் மனித உரிமை வன்முறைகளை கண்டித்து ஒழுங்குபடுத் தலைவர் பொறுப்பு பொது நலவாய நாடுகளின் ஒன்றியத் துக்கு உண்டு எனக் கூறினார். அத்துடன் கரே மனித உரிமை பிரகடனத்தை கடைப்பிடிக்க வேண்டிய பொறுப்பு அரசுகளுக்கு உண்டு எனக் கூறிய



சிறிலங்காவின் அச்சுறுத் தலைகளால் ஏற்படுத்தியிருந்த மேலதிகப் பாதுகாவல் ஒழுங்குபடுத் தலைகள் இடைநிறுத்தி சாதாரண பாதுகாப்பையே வழங்கினர். ஸ்ரீவங்காவில் மனித உரிமையும்

### ஐநாயக ஆட்சியும்

"சிறிலங்காவில் மனித உரிமை யாவும் நிறைவைடன்து, ஸ்கொட்லாந்து மக்களுக்கு எமது விடுதலைப் போராட்டத்தின் நியாயத்தையும் அவசியத்தையும் விளக்கிய மனிதிறைவுடன் மக்கள் தொடருந்து நிலையத்தை நோக்கி நகர்ந்து கொண்டிருந்தனர். \*

அவர், சிறிலங்காவின் மனித உரிமை வன்முறைகளை குறிப்பிட்டு உரை நிகழ்த்தினார். தமிழ்ச் சட்டத் தரணிகள் சார்பில் சட்டத் தரணி பரம் அவர்கள் உரை நிகழ்த்தினார்.

பிற்பகல் சுமார் 4.45 மணியளவில் நிகழ்ச்சிகள் யாவும் நிறைவைடன்து, ஸ்கொட்லாந்து மக்களுக்கு எமது விடுதலைப் போராட்டத்தின் நியாயத்தையும் அவசியத்தையும் விளக்கிய மனிதிறைவுடன் மக்கள் தொடருந்து நிலையத்தை நோக்கி நகர்ந்து கொண்டிருந்தனர். \*



கல்வி வசதி எதுவுமெல் இல்லாமல் தவிக்கிறார்கள். இவை போர் ஆயுதமாக சிறிலங்காவால் கையாளப் படுகிறது" என்றார். இந்த உரையாடலை மேலும் கேட்க முடியாமல் ஊர்வலத்துக்கு முன்னே செல்லும்படி ஸ்கொட்லாந்து காவற்துறையினர் கேட்டதை அடுத்து முன்

# யாவற்றும் புகழிடைய தேச இளங்கள் இரண்டை நேர உறவாட வைத்த பொதுநலவாய மாநாடு



இயற்கை எழில் கொஞ்சம் ஸ்கோட்லாந்து தேசத்தின் வர்த்தகத் தலைநகர் எனப் புகழ் கொண்ட எடின்ப்ரோவில் நடைபெற்ற பொதுநலவாய நாடுகளின் தலைவர்களின் மாநாடு, தமிழ்மீத மக்களின் துன்பங்களையும் விடுதலையின் அவசியத்தையும் உலகுக்கு எடுத்துரைக்கும் அரிய சந்தர்ப்பத்தை பிரித்தானியா வாழ தமிழர்களுக்கு அளித்தது.

## தமிழ் உணர்வோடு ஸ்கோட்லாந்து தேச யாத்திரை

1997 அக்டோபர் 25ஆம் நிகழி சனிக் கிழமை அதிகாலை ஆறுமணிக்கு முன்பதாகவே வண்டன் கிங்ஸ்குறஸ் தொடர்ந்து நிலையத்தில் தமிழ்மீத மக்கள் பொர்க்காக ஒன்றுகூட்டுத் தொடர்ந்து நிலையத்தில் விடுதலைப் பொர்க்கிடப்பட்டது. காலை 7.10 மணிக்கு தமிழ்மீத உணர்வோடு ஸ்கோட்லாந்திற்கு புறப்பட்ட அறுநாறு தமிழ்மீத தேச மக்களுடன் தமிழ்மீத ஸ்கோட்லாந்து நட்புறவு தொடர்ந்து எடின்ப்ரோ நேர்க்கிப் புறப்பட்டது. காலை 7.25க்கு பொட்டர்ஸ்பார் நிலையத்தில் மேலும் நாறு தமிழ்மீத மக்கள் தொடர்ந்து வண்டியில் ஏறி இணைந்து கொண்டனர். தொடர்ந்து வண்டியின் உள்ளே தமிழ்மீத எழுச்சிக் கீதங்கள் தவழ்ந்தன. மக்களின் பேச்கூக்களில் சந்திரிகா அரசு சமாதானத்திற்கான போர்

அவர்கள் உலகில் எங்கு வாழ்ந்தாலும் தேச விடுதலை மேல் கொண்ட உறுதியை வெளிப்படுத்தியது. தாய்மார்கள், இளைஞர்கள், யுவதிகள், வயதானவர்கள் என பலதரப்பட்ட வர்களும் ஒருங்குதிரண்டு வந்திருந்தனர். சரியாக காலை 7.10 மணிக்கு தமிழ்மீத உணர்வோடு ஸ்கோட்லாந்திற்கு புறப்பட்ட அறுநாறு தமிழ்மீத தேச மக்களுடன் தமிழ்மீத ஸ்கோட்லாந்து நட்புறவு தொடர்ந்து எடின்ப்ரோ நேர்க்கிப் புறப்பட்டது. காலை 7.25க்கு பொட்டர்ஸ்பார் நிலையத்தில் மேலும் நாறு தமிழ்மீத மக்கள் தொடர்ந்து வண்டியில் ஏறி இணைந்து கொண்டனர். தொடர்ந்து வண்டியின் உள்ளே தமிழ்மீத எழுச்சிக் கீதங்கள் தவழ்ந்தன. மக்களின் பேச்கூக்களில் சந்திரிகா அரசு சமாதானத்திற்கான போர்



கினர். வண்டனின் பல பாகங்களிலிருந்தும் கடுங்குளிரையும் பொருட்படுத்தாமல் சிறுவர்களையும் கூட கூட்டி வந்த தமிழ்மீத மக்களின் தேச நேசம்,

எந்ற குறியீட்டுடனும் பாதை திறப்புக்கான போர் என்ற பெயருடனும் நடத்திய - நடத்தும் தமிழ்மீத்தின் மீதான போர் ஏற்படுத்தும் அழிவுகளைப்

பற்றிச் செய்திகளை மக்கள் தமக்கிடையே உரையாடிக் கொண்டிருந்தனர். இவற்றிக் கெல்லாம் விடுதலைப் புவிவீரர்கள் முடிவுகாண்பார்கள் என்று கூறி மகிழுவும் செய்தனர். மக்களின் நலன் களைக் கவனிக்கும் பணியில் தமிழ்மீத விடுதலைப் புவிகளின் பிரித்தானியக் கிளையின் தொண்டர்கள் ஈடுபட்டிருந்தனர். மக்களுக்கு காலை உணவும் பின்னர் மதிய உணவும் வழங்கப்பட்டன. பயணத்தில் ஈடுபட்ட சுலப தமிழ் மக்களும், தமிழ்மீத தேசிய உணர்வுடன் சிங்கள ஆக்கிரமிப்புக்கு எதிராக எகோபித்த முறையில் தமது எதிர்ப்பை தெரிவித்து தமிழ்மீத விடுதலைப் புவிகளின் தலைமை யிலான தேச விடுதலைப் போராட்டத்துக்கு விருப்பை ஆதரவை தெரிவித்தமை சந்திரிகா அரசின் பல உண்மைக்கு மாறான பிரச்சாரங்களின் போலித்தனத்தை அம்பலமாக்கியது.

தமிழ்மீத ஸ்கோட்லாந்து நட்புறவு நாட்காட்டியும், தமிழ்மீத்தின் புதிய புரட்சிப் பெண்கள், தமிழ்மீத தேசம், தமிழர்களின் கலாச்சாரம் உலக வரலாற்றுப் பொக்கிசம், தமிழ்மீத மீதான ஆக்கிரமிப்பை முடிவுக்குக் கொண்டு வருக என்ற தலைப்பிட்ட துண்டுப் பிரசரங்கள் மக்களுக்கு கொடுக்கப்பட்டன.

சரியாக 12.50 மணிக்கு எடின்ப்ரோ வேவெர்வி தொடர்ந்து நிலையத்தை சென்றடைந்த மக்கள் தமது கைகளில், "சுதந்திர தமிழ்மீத திற்காக" எனும் எழுத்துடன் தமிழ்மீத தேசம் பொறிக்கப்பட்ட பலுள்களுடன் நிலையத்தை விட்டு வெளியில் வரிசையாக வரத் தொடங்கினர். முதல்நாள் இரவு பேருந்தில் புறப்பட்ட நாறு தமிழ்மீத மக்களும், ஸ்கோட்லாந்தின் பல பகுதிகளில் வாழும் தமிழ்மீத மக்களும் அங்கு கூடத் தொடங்கிய போது மக்கள் தொகை ஆயிரத்திற்கும் அதிகமாகியது.

## இளான உணர்வோடு அயற்சி யேர்வி

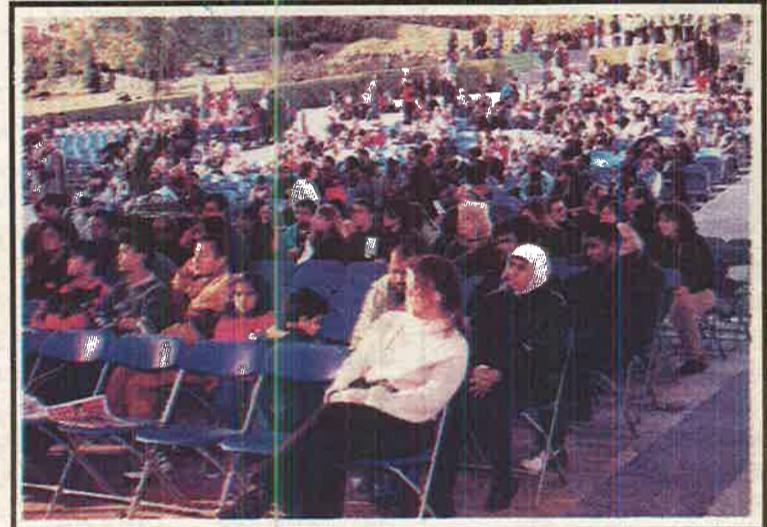
தொடர்ந்து நிலையத்திலிருந்து அமைதிப் பேரணி ஆரம்பமாகியது. பேரணியின் ஆரம்பத்தில் ஸ்கோட்லாந்து கலைஞர் ஒருவர் அவர்களின் தேசிய உடை அணிந்து ஸ்கோட்லாந்தின் தேசிய இசையாசிய பாக்கபைப்பு இசையை இசைத்து தமிழ்மீத மக்களை வரவேற்றார். அதை அடுத்து தமிழ்மீத தேச மக்களின் தவில் - நாதல்வர இசைக் கலைஞர்கள் கானமழை பொழுது ஸ்கோட்லாந்து தேச மக்களின் நெஞ்சங்களை குளிர்வித்தனர்.

அதனை அடுத்து, ஒரு

அணிந்தையிட்டனர்.

## யரிசோடு உறவாட வாய்ந்தினர்

ஊர்வைம் செல்லும் பாதைகளில் நின்ற மக்கள் பலர் பரிவோடு ஊர்வைத்தில் சென்றவர்களுடன் உரையாடி விளக்கம் பெற்றனர். தமிழ்மீத சிறார்கள் மலையேற்றப் பகுதிகளில் சிரமத்துடன் நடந்து செல்கிறார்கள். கால் இழந்த நிலையிலும் இன உணர்வுடன் இளம் தமிழ்மீத பெண் ஒருவர் ஊன்றுகோல் துணையுடன் தன்



வரிசையில் ஜவர் என்ற ரீதியில் தமிழ்மீத மக்களின் அமைதிப் பேரணி தொடங்கியது. ஸ்கோட்லாந்து பாக்கபைப்பு இசையும், தமிழ்மீத இசையும் முன்னே செல்ல சந்திரிகா அரசின் இனஅழிப்புக் கொடுமைகளை மனித உரிமை மீறல்களை எடுத்து விளக்கும் கலோகா

தேச மக்களுக்காக மிகச் சிரமத்துடன் நடந்து செல்கின்றார்.

பார்வையாளர்களாக நின்ற ஸ்கோட்லாந்து இன தாய் ஒருவருக்கு தொண்டர் ஒருவர் தமிழ்மீத ஸ்கோட்லாந்து நாட்காட்டி கொடுக்கப்பட்ட பொழுது மனநிறைவுடன்



அட்டைகளையும், தமிழ்மீத மக்களின் விடுதலைப் போரையும் அதற்கான நியாயத்துவத்தையும் விளக்கும் அட்டைகளையும் தாங்கியவன் ணம் மக்கள் தொடர்ச்சி 15 ம் பக்கம்...

தொடர்ச்சி 15 ம் பக்கம்...

T.C.C Via Mariano Stabile - 49 00139 Palermo, Italy T/F: 091-611 3179	W.T.C.C Lang STR - 206 8005 Zurich, Swiss. T/F: 01/273-29-38	T.C.G Post Fach - 340251 51624 Gummersbach - 34 Germany	U.T.O., 211 Katherine Rd, London E6 1BU, UK. Tel: 0181 - 503 4294, Fax 0181 - 470 8593	T.C.C P.O.Box 1699 Vika 0110 Oslo -1, Norway T: 022-350 980 F: 22381040	W.T.C.C 170-10 Cedarcroft Road Suite 1-L, Jamaica, New York 11432, U.S.A. Tel: 718-267-0403 Fax: 718-623-7395
L.T.T.E P.O.Box 47, 7400 HERNING DENMARK Tel/Fax 97-155299	T.C.C Grt. Hartoglinne - 106 2517 EL Den Haag, Nederland Tel: 070-348 1983, Fax: 070 362 5172	T.C.C 341 Rue des Pyrenees 75020 Paris, France Tel: 435 81142, F: 435 81191	T.C.C Väringebäcken 11 1TR 16364 Spanga, Sweden.	T.C.C P.O.Box 375, Preston Victoria 3072, Australia T: 03-470 6441 F: 560 8224	